

## THAILAND

1-30 June 2017

### MEDIA MONITORING REPORT # 168

## မုက်ကျီလဲကွာ်ဒီး ပုလဲဂီဝိတ်လဲထီၣ်လဲထီ

### ကညီဒီကလုာ်ကွာ်အဆိကတၢ် တၢ်အိးထီၣ်ကဒါဖဲဂီၤတကူၣ် တဲၣ်ကွာ်ကီၤဆၣ်

Karen News, 13 June 2017

ကညီဒီကလုာ်ကွာ် တၢ်အိးထီၣ်ကဒါ ဒီး တၢ်ယုာ်ကုၤအမံၤသီလၢ ကညီဂီဝိတ်လဲ လၢကညီလံာ်လၢဒီး တၢ်ဆဲးတၢ်လၢ ကမံးတံာ်န့ၣ်လီၤ. ကွဲၤအံၤအိၣ်သ့ၣ်လီၤအ သးလၢ ယဲတၢ်ကလုာ်သဝီ ဖဲဂီၤတကူၣ် ကီၤဒိၣ်အပူၤလီၤ.



တဲၣ်ကွာ်ကီၤဆၣ်ကညီလံာ်လၢဒီး တၢ်ဆဲးတၢ်လၢ ကမံးတံာ် အိးထီၣ်ကဒါကုၤကွဲၤအံၤဒီးတၢ်ဆီၣ်ထွဲ မၤစၢၤလၢဟီၣ်ကဝီၤကမုၢ်တဖၣ်, ဒီးတၢ်အိးထီၣ် ကဒါကုၤကွဲၤအံၤအတၢ်မုၢ်လၢကွဲၤမိမိဝဲ တၢ်ကမၤ မူထီၣ်ဂဲၤထီၣ်ကဒါကုၤကညီကလုာ်ကွာ်န့ၣ်လီၤ.

နီၤဆၢမူလၢအမုၢ်ပုၤန့ၣ်တၢ်လၢတဲၣ်ကွာ် ကညီလံာ် လၢဒီးတၢ်ဆဲးတၢ်လၢကမံးတံာ် စံးဘၣ်ကညီတၢ် ကစီၣ်လၢ အဝဲဒၣ်အိၣ်ဒီးဝဲကွဲၤအံၤကမုၢ် တၢ်အိး

ဂ့ၤတံာ်ဘၣ်လၢ တၢ်လီၤအဂၤသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.

"ကညီဒီကလုာ်ကွာ်လၢအဂၤအိၣ်ဝဲ လၢတဲၣ်ကွာ် မ့တမ့ၢ် အိၣ်ကဲၤကီၤဆၣ်အပူၤလီၤ. အဝဲအံၤမုၢ်ကညီဒီကလုာ်ကွာ် အဆိကတၢ်တဖျၢၣ် လၢတၢ်လီၤဖဲအံၤလီၤ. ဒီးပအံၤဒီးလၢ ကွဲၤအံၤအသိး တၢ်ကဒါထီၣ်လၢတၢ်လီၤလၢအဂၤ မုၢ် လၢကညီဖိတဖၣ် ပၤဆုၤရဲၣ်ကျဲၤဒီးအိးထီၣ်ကွဲၤလၢအဝဲသ့ၣ်ကစီၣ်ဒၣ်န့ၣ်အသိးလီၤ.

ဖဲတၢ်အိးထီၣ်ကွဲၤမူ လၢတၢ်မၤအီၤဖဲလၢယုၤ ၁၀, ပုၤဟဲထီၣ်အိၣ်ဝဲ ၁၂၀ ဂၤ, ပုၤယုာ်ဝဲနီၤပဲသ့ၣ်စၢၤမ့ၢ် လၢအမုၢ်က ညီကလုာ်ကွဲၤဂီၤကိတိာ် ဒီးဂီၤတကူၣ်ကီၤဒိၣ် ကညီလံာ်လၢဒီးတၢ်ဆဲးတၢ်လၢကမံးတံာ် ပုၤပၤလီၤဆုၣ်နီၤ, ဂီၤတ ကူၣ်ကလံၤစိးကီၤရၢၣ် ကညီလံာ်လၢဒီးတၢ်ဆဲးတၢ်လၢကမံးတံာ် ကရၢဖိတဖၣ်, ကညီကွဲၤသရၢၣ်ဒီး ဟီၣ်ကဝီၤက မုၢ်တဖၣ်လီၤ.

နီၤပဲသ့ၣ်စၢၤမ့ၢ်, ကညီကလုာ်ဂီၤကိတိာ် ဒီးဂီၤတကူၣ်ကီၤဒိၣ် ကညီလံာ်လၢဒီးတၢ်ဆဲးတၢ်လၢပုၤပၤလီၤဆုၣ်နီၤ, အၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်ဝဲ ကီၤဆၣ်ကမံးတံာ်အတၢ်ဂ့ၢ်ကျဲးစး အိးထီၣ်ကွဲၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

"တဲၣ်ကွဲၤကညီလံာ်လၢဒီး တၢ်ဆဲးတၢ်လၢကမံးတံာ် ဂ့ၢ်ကျဲးစးမၤတၢ်ဆုၣ်မးလီၤ. ပုၤဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ်တဂၤ မၤ ဘူၣ်လီၤဝဲကွဲၤအံၤ လၢတၢ်မၤလိတၢ်အဂီၢ်လီၤ. မုၢ်တၢ်အရၢဒိၣ်ဝဲလၢ တၢ်ကမၤန့ၢ် ကွဲၤသရၢၣ်, ကမုၢ်ဒီးကညီလံာ်လၢ ဒီးတၢ်ဆဲးတၢ်လၢကမံးတံာ် အတၢ်ဆီၣ်ထွဲဒီးတၢ်ကဟူးဝဲၤပၤဆုၤကွဲၤအံၤ လၢအယံာ်အထၢကန့ၢ်အဂီၢ်လီၤ.

နီအါနီ၊ လာအဟုန်လီမာဘူဟ်ဟ်ခိန်လါတကသုဉ်ထီၣ်ကွဲအံၤအာၤ ဖဲးဝဲလါအဝဲဒၣ်အဲၣ်ဒီးဝဲ ကညီဖိတဖၣ် ကမၤလိဘၣ်ဃး အဝဲသုဉ်လံာ်လီၤဒီး တါဆဲးတါလၢအာၤန့ၣ်လီၤ.

"ယဟုန်မာဘူဟ်လီမာဘူဟ်ဟ်ခိန်ကဝီၤဝဲအံၤ လါကွဲအာၤ ဒ်သီးကညီစၢၤသွၣ်သီတဖၣ် ကမၤလိဘၣ်ကညီလံာ်လီၤ, ကညီကလုာ်ဂ့ၢ်ဝီ ဒီးခုခါစီတါမၤလိအာၤကျိၤတဖၣ်အာၤလီၤ."

အခိၣ်ထံးတါရဲၣ်တါကျဲၤအိၣ်ဝဲလါ, ကွဲကစးထီၣ်သိၣ်လိ တီၤဖုၣ်ကွဲဖိတဖၣ် ကညီအကျိၣ်လၢဂီၤခီ တချုးလၢကွဲတါမၤလိအဆါ ကတီၤစးထီၣ်ဒီးဘၣ်လီၤ.

တချုးဒီးလၢ ၁၉၆၂, ကညီဒီကလုာ်ကွဲအိၣ်အါဖျၢၣ် ဖဲကီၤမ့, အိၣ်ပိၤ, ကျိၣ်ကီ ဒီးသဝီလၢအဂၤတဖၣ်လၢတဲၣ်ကွဲကီၤဆၣ်, ဝှံတ ကျဲၣ်ကီၤဒိၣ်အပူၤ ဘၣ်ဆၣ်ပဒိၣ်ဟံကွဲခဲလၢ် ဒီးကွဲဝဲအံၤမ့ၤကွဲအဆါကတါတဖျၢၣ်လၢတါအိးထီၣ်ကဒါကုၤအီၤ ဒ်အမ့ၤကညီ ကလုာ်ဂ့ၢ်ဝီကွဲအသီးလီၤ.

Link: <http://karennews.org/2017/06/the-first-karen-national-school-re-open-in-rangoons-taigyi-township.html/>

## မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ဒံၣ်ကရံၣ် အိးထီၣ်န့ၢ်တါခွဲးတါယာ်အတြဲၤ

Myanmar Times, 19 May 2017

မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်လၢအခိၣ်ထီၣ်ဒီးလဲၤထီၣ်လဲၤထီ လိၣ်ဘၣ်ဝဲ လၢတါခဲလၢ်အကျိၤ, မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ပုၤသုပုၤဘၣ်လၢအသုမူးနီၤ လၢကမုၢ်တါအါန့ၢ်ဒီး ပဒိၣ်ပုၤမၤတါဖိပတီၤန့ၣ်လီၤ.

ကီၢ်ပယီၤမုၢ်တါတမံၤဃီလီၤ. ဒ်အမ့ၤထံးကီၢ်လၢအလဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်အမ့ၤတဘျီအသီး, လိၣ်ဘၣ်ဝဲဒၣ်မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်လၢအိၣ်ဒီး ကီၢ်ဒီးဘါ ဒီးဂုၤထီၣ်ပသီထီၣ် လၢကဖိၣ်န့ၢ်မၤန့ၢ်ထံးကီၢ်မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ် ကီၢ်ထံးအကီၢ်အစီတဖၣ် ဃုာ်ဒီးပုၤကညီကီၢ်ဘါလၢ ကပၤဆှၢ ရဲၣ်ကျဲၤခိၣ်ဃၢၤတါအိၣ်သးအဂ့ၤ လၢအဆါတလဲအသးန့ၣ်လီၤ.

မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တါသုဉ်ညါနီၤပာ် ဒ်လံာ်မၤလိတဘျီအသီး, မုၢ်တါအရဲဒိၣ်အသီတခါလၢ ကီၢ်ပယီၤတါလဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ် ဒီးခါဆူ ညါတါလဲၤအာၤလီၤ.

မုၢ်လၢတါအံၤအဃီ, မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ပုၤသုပုၤဘၣ် တဖၣ် အမူဒါသနၢ် မုၢ်တါအရဲဒိၣ်ထီၣ်လၢထံးကီၢ် အာၤ ဖဲထံးကီၢ်ဒီးသန့ၤအသးလၢ ထံးကီၢ်ဂၤတါ ဘျၢလီၤစု ဒီးတါတုထီၣ်ဘျီထီၣ်ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတါသုဉ် လီၤဆီလီၤတဖၣ် ဖဲထံးကီၢ်ဂုၤလဲၤအသးဆူညါအ ခါလီၤ.

တါမၤလိမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ် ဒ်လံာ်တဘျီအသီး, တါ ဟံလီၤနီၤဖးအီၤလၢ ပုၤဂ့ၢ်ဝီတါမၤလိအဖိလၢ် ဖဲ အပူၤကွၢ်န့ၣ် ယၢဖျိတတတါအါလီၤ.



သနာ်ကုတါဆါတလဲအသးလဲ. မုၢ်လၢသုဉ်ညါဝဲ ကီၢ်အူတါလိၣ်လၢထံးကီၢ်တါခိၣ်ထီၣ်ထီၣ်အာၤအဃီဒီး, ဝှံတကျဲၣ်မုၢ်ကျိၤဝဲၤ ကွၢ်အကွဲ Yangon Institute of Economics (YIE) သိၣ်လိဝဲ graduate degrees ဒီး diploma လံာ်အုၣ်သး အါဒၣ်တက့ၢ်လၢ တါကျဲၣ်လဲၤမၤကၤ, စတုထံးစထံး ဒီး မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်အလံာ် commerce, statistics and economics တဖၣ်လီၤ.



သန့်ကု၊ ဒီသီးကနုလီကနုလီ၊ ကိုလၢမံဟူသုဉ်ဖျါ ဒီး အိဉ်ဒီးတၢ်ပြၢလိာ်သးအါအါ၊ ကိုဖိလၢအိဉ်ဒီးမၤလိတၢ်တဖၣ် ကဘၣ်မၤန့ၢ်အမးလၢအဂ့ၢ် လၢတၢ်နုၤလီၤကိုတၢ်ဒီးစး အပူၤန့ၣ်လီၤ. အါန့ၢ်အန့ၣ်, မ့ၢ်လၢကိးန့ၣ်ဒီးကိုဖိပတံထီၣ် တၢ်အနီၤဂါအါထီၣ်အဃိဒီး, ကိဒိဉ်ထီၣ်လၢတၢ်ကနုလီၤ မၤလိတၢ်အါ မ့ၢ်လၢတၢ်လိာ်ဘၣ်အပတီၢ်တဖၣ် တၢ်သုး ထီထီၣ်ဝဲအပတီၢ်အဃိ လီၤ, အဂ့ၢ် သရၣ်သိၣ်လိတၢ်လၢ YIE ကို, တဖၣ်စးဝဲလီၤ.

ဒ်ကိုဖိတဘျးဂၤလၢ YIE စးဝဲအသိး, ကိုအံၤသိၣ်လိဝဲမ့ၢ်ကျိၤဝဲကွၢ်အလံာ် ဒ်သးသမူတၢ်မၤအလံာ်တဘျီအသိး, အဃိဒီး တၢ်မၤန့ၢ်တၢ်သုၣ်ညါအကီၢ်အစီလၢကိအံၤ မ့ၢ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်အကျဲလၢ တၢ်ကမၤန့ၢ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအကီၢ်လီၤ.

မၤသံၤရံၣ်ထီ, လၢအမ့ၢ်ကိုဖိလၢန့ၣ်တန့ၣ်တဂၤလၢ YIE စးဝဲ, "လၢလံာ်အဖီခိဉ်, LCCI (London Chamber of Commerce and Industry) အလံာ်တဖၣ် မ့ၢ်တၢ်ဒီးသိးဒီး ကျိဉ်စုစရိအလံာ် accounting subjects လၢပမၤ လီၤလၢ YIE န့ၣ်လီၤ. တုၤမ့ၢ်ပဖျါထီၣ်ဝဲဒီး ပမၤတၢ်ဒ် ပုၤဖိကျိဉ်စုစရိ accountants အသိး, လၢနီၤကစၢ်ပခိဉ်ပန့ၣ် သုဝဲလီၤ.

ဖဲကီၢ်ပယီၤအိးထီၣ်အတြီၤလၢ တၢ်မၤမ့ၢ်ကျိၤဝဲကွၢ်အကီၢ်အဆၢကတီၢ်, စုတးတၢ်မၤ ဒီးထံဂုၤကီၢ်ဂၤတၢ်ဘျါလီၤစုခိပန့ၣ်တဖၣ် ဟဲန့ၢ် ဒီးတၢ်အံၤဒုးအိဉ်အါထီၣ် တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအခွဲးအယာ်လၢ ကိုဖိလၢအဖျါထီၣ်လၢ YIE ကိုတဖၣ် လီၤ.

ကိုဖိလၢအိဉ်ဒီးမၤန့ၢ် မ့ၢ်ကျိၤဝဲကွၢ်ဒိဉ်ကရံၣ်တဖၣ် အတၢ်ဃုထၢအကျဲအိဉ်ခံဘိလီၤ. တၢ်မၤလိတၢ်အဆၢကတီၢ်ပွဲၤ လၢကိုက ရၢအပူၤ ဒီးတၢ်မၤလိတၢ်လၢတၢ်ဒုၣ်စၢၤအယံၤ လၢကဒီးန့ၢ်တၢ်အကီၢ်အစီလၢပခိဉ်ပန့ၣ်ဝဲတဖၣ်လီၤ.

### ကျဲဘိ, ဖိတၢ်တခါဃီ

ကိုဖိလၢအမၤလိတၢ်လၢကို လၢအဆၢကတီၢ်ပွဲၤတဖၣ် ကဘၣ်မၤလိဝဲလံာ်ဖျါပးဘၣ် ဒီးတၢ်ကဟ့ၣ်လီၤအဝဲသ့ၣ် ဒိဉ်ကရံၣ် ဒ်လံာ်ဖျါလၢအမၤလိဝဲတဖၣ်လီၤ.

လၢအဆၢကတီၢ်ခဲအံၤ YIE ဟ့ၣ်လီၤဝဲ Bachelor of Commerce, Bachelor of Economics (Economics), Bachelor of Economics (Statistics), Bachelor of Business Administration, Bachelor of Arts and Bachelor of Public Administration degrees သ့ၣ်တဖၣ် ဖဲထီၣ်မၤလိဝဲလံာ်န့ၣ်ဝဲအလီၤခံလီၤ. တၢ်လၢကပီၤလၢ ဒိဉ်ကရံၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤအကီၢ် တၢ်ကဟ့ၣ်လီၤဝဲဖဲဆဲးမၤလိအါထီၣ် တန့ၣ်ဝဲအလီၤခံလီၤ. ဒိဉ်ကရံၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤတၢ်ကဟ့ၣ်လီၤထဲ ကိုဖိလၢ မၤလိတၢ်တၢ်ဆၢကတီၢ်ပွဲၤ လၢ YIE လီၤ.

ကိုဖိလၢမၤလိတၢ်လၢဃုထၢတၢ်ဒုၣ်စၢၤယံၤတဖၣ် တၢ်ကဟ့ၣ်လီၤထဲ Bachelor of Arts and Business Management degrees တဖၣ်ခိဉ်လီၤ.

လါလဲဒီး တၢ်မၤလီၤလၢကနုၤဘၣ် ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢဒိဉ်ကရံၣ်လၢမၤန့ၢ်အဖီခိဉ်လီၤ. ကိုဖိလၢအိဉ်ဒီးမၤလိတၢ်လၢ YIE တဖၣ်, တချုးလၢဃုထၢမၤလိလံာ် ကြးကွၢ်ထံဆိကမိဉ်လံာ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤဃုထၢတဖၣ် လီၤတၢ်လီၤဆဲး လီၤ. ဖဲအဝဲသ့ၣ်မၤ လိတၢ်လၢ undergraduate အပတီၢ် လံာ်လၢအမၤလိဝဲတဖၣ် မ့ၢ်န့ၢ်ဝဲအမးဂုၤဒီး တၢ်ကပျဲအဝဲ သ့ၣ်ဆဲးမၤလိကဒီး Master degrees လီၤ.

ကိုဖိလၢအမၤလိ PhD တဖၣ် ကဘၣ်ဆုၢ်န့ၣ်ဝဲ thesis လၢတၢ်ကွဲး ဖဲအဝဲသ့ၣ်မၤမၤ post-graduate research သၢန့ၣ်ဝဲအလီၤခံလီၤ.

တၢ်ဒီးန့ၢ်ဂီၢ်ဒိၣ်ထံးဒံၣ်ကရံၣ်လၢ မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ် ကအိၣ်ဟံၣ်ထီၣ်န့ၢ်တၢ်မၤအခွဲးအယၢ်အါမး လၢပဒိၣ်တၢ်မၤဒီးန့ၢ်ကစၢ်တၢ်မၤတဖၣ်အကျိၤလီၤ. တၢ်မၤလိၤဖျိထီၣ် doctoral degree ဝဲၤ, ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်တၢ်ကဟ့ၣ်လီၤ ပဒိၣ်တၢ်မၤပုၤဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးတၢ်အလီၤလၢသ့ၣ်သ့ၣ်လီၤ.

မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ဒံၣ်ကရံၣ် လီၤဆီလိာ်အသးလၢ တၢ်ဂ့ၢ်မိၢ်ပုၤဒီးတၢ်ဂ့ၢ်အကဆူးကတံၢ်တဖၣ်လီၤ. ကိၣ်ဖိလၢအယုထၢမၤလိ တၢ်ဖီၣ်ကျိၣ်စုစရီ accounting တဖၣ် တၢ်မၤအခွဲးအယၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်ဂီၢ်ကမ့ၢ်ဝဲ ကျိၣ်စုစရီတၢ်မၤလၢပနံၣ်တၢ်မၤဒီး ကျိၣ်စုတၢ်မၤဒီပနံၣ်တဖၣ် ကအိၣ်ဟံၣ်ထီၣ်အသးလၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်မုၢ်ယုထၢမၤလိစုတၢ်မၤဒီး, ပုၤပၤဆုၤစုတၢ်မၤအလီၤကအိၣ်ဟံၣ်ထီၣ်အသးလၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်လီၤ. ပုၤလၢအမၤလိတၢ်ပၤဆုၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်မၤ management အဂီၢ် ညီၣ်န့ၢ်တၢ်မၤလၢအဂီၢ်မ့ၢ်ဝဲသ့ၣ်သိၣ်လိတၢ်လၢ မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ကိၣ်န့ၢ်လီၤ.

အူကိၣ်ကိၣ်ကိၣ်, လၢအမ့ၢ် ၂၀၁၅ graduate ကိၣ်ဖိဖျိထီၣ်လၢမုၢ်ကွၢ်ကွၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်မၤလၢကဝီၤ စံးဝဲ, "မုၢ်လၢယဒံၣ် ကရံၣ်မ့ၢ်ဘၣ်သးသးမူတၢ်မၤအကီၢ်အစီအပဿတးဒီး, လီၤဆီဒီး art မ့ၢ်တမ့ၢ် science အဒံၣ်ကရံၣ်တစး ဒီးတၢ်မၤအခွဲးအယၢ်အိၣ်ဝဲအါဝဲန့ၢ်ဝဲလီၤ. မုၢ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့အပတီၢ်လၢအထီၤ ဒီးဟ့ၣ်ဂီၢ်ဟ့ၣ်ဘါတၢ်မၤတၢ်လၢစုနီၢ်နီၢ် ဒီးဘၣ်လိာ်ဒီးမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်အတၢ်လိာ်န့ၢ်လီၤ.

ကိၣ်လၢအသိၣ်လိမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်အလံာ် တအိၣ်လၢကီၢ်စံးဒီး ကီၢ်ဒိၣ်ကိးဘၣ်ဒီး လၢကီၢ်ပယီၤအပူၤဘၣ်. လၢကီၢ်ပူၤ ကိၣ်လၢအသိၣ်လိမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ် အိၣ်ဒိၣ်ထဲလွၢ်ဖျါနီၤလၢအမ့ၢ်, Monywa Institute of Economics လၢစကဲကီၢ်ဒိၣ်, Meiktila Institute of Economics လၢမိၤတလုကီၢ်ဒိၣ်, Yangon Institute of Economics (Ywar Thar Gyi) ဒီး Yangon Institute of Economics (Main) လၢတၢ်တကူၣ်ကီၢ်ဒိၣ်တဖၣ် လီၤ.

ကိၣ်ဖိလၢကညီကီၢ်စံး, မိၣ်ကီၢ်စံး ဒီးရဲၣ်ခါကီၢ်စံး, တနီၤသရံၣ်, ပုၤတကူၣ် ဒီးအုယၣ်ပတံၢ်ကီၢ်ဒိၣ်တဖၣ် ကဘၣ်လဲၤဆူ ပုၤတကူၣ်မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်အကိၣ်ခဲဖျါ, မုၢ်မုၢ်ကိၣ်ဖိလၢအဟဲလၢ ကလံၤစံးယီၤဒိၣ်ကီၢ်စံး, ကခွၢ်ဒီးခီကီၢ်စံး, ဒီးစကဲ ကီၢ်ဒိၣ်တဖၣ် တၢ်ပျဲအဝဲသ့ၣ်လဲၤမၤလိလၢ မိၢ်ယွၢ်ဒီးမိၢ်ထံလီၤ မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ကိၣ်န့ၢ်လီၤ.

## တၢ်န့ၢ်လီၤပြၢမၤလိတၢ်

ထဲလၢကိၣ်ဖိလၢဟဲလၢ ကလံၤထံးဒီးမုၢ်ထီၣ်ယီၤဒိၣ်ကီၢ်စံး ဒီးကယါကီၢ်စံး, မကွၢ်ဒီးမိၤတလုကီၢ်ဒိၣ်တဖၣ်ဒီး ပတံၢ်ထီၣ်လၢကမၤလိတၢ်လၢ မိၢ်ထံလီၤမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ကိၣ်န့ၢ်လီၤ. သန့ကု, ကိၣ်ဖိမုၢ်အိၣ်ဒီးထီၣ်မၤလိတၢ်လၢကိၣ်လၢအိၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ်တၢ်လီၤအချၢဒီး, အဝဲသ့ၣ်ကဘၣ်ဆုၤထီၣ်အလံာ်ပတံၢ်ထီၣ်လီၤလီၤဆူ မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ကိၣ်န့ၢ်လီၤ.

ကိၣ်တဖၣ်ကယုထၢဒီးတူၢ်လိာ်ကိၣ်ဖိလၢ အမၤလၢပုၤအဝဲသ့ၣ်တၢ်န့ၢ်လီၤကိၣ်တၢ်လိာ်တဖၣ် လၢအမ့ၢ်ကိၣ်ဖိနီၢ်ဂီၢ်လၢအပတံၢ်ထီၣ်ခဲလၢာ်အမူးကယၤ ၁၀ လီၤ. ပုၤပတံၢ်ထီၣ်တၢ်ဖိတဖၣ် ကဘၣ်မၤပုၤကိၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဒီးထီၣ်ဝဲ အနီၢ်ဂီၢ်ရဲၣ် ဒိၣ်တုၤလၢအဆဲးလီၤ.

တၢ်န့ၢ်လီၤကိၣ်အတၢ်လိာ် လီၤဆီလိာ်အသးလၢ ကိၣ်တဖျါဒီးတဖျါလီၤ. ဒ်ပဒိၣ်တၢ်ဘိးဘၣ်ရၤလီၤအလံာ်အသိး, ကိၣ်ဖိလၢအိၣ်ဒီးထီၣ်ကိၣ်လၢအန့ၢ်အမးအစ့ၤကတၢ် ၅၀ လၢလံာ်တဘျီစုၣ်စုၣ် လၢတၢ်န့ၢ်လီၤကိၣ်တၢ်ဒီးစးအပူၤ, ဒီးန့ၢ်အမးခဲလၢာ်ပတံၢ်ထီၣ်အစ့ၤကတၢ် ၃၅၀ တဖၣ် ကန့ၢ်န့ၢ်လီၤမၤလိဘၣ်တၢ်န့ၢ်လီၤ. သန့ကု, အမးအစ့ၤကတၢ် လၢတၢ်န့ၢ်လီၤကိၣ်တၢ်ဒီးစးတဖၣ် တၢ်ကမၤဘၣ်ဂီၢ် ဒီးကလီၤဆီလိာ်အသးလၢ တၢ်လီၤတတီၤဒီးတတီၤ, ဒီးသန့ၤထီၣ်အသးလၢလီၤဆုၤနီၤအိၣ်လၢ ဖျၢ်ဆိမိၤကိၣ်တဖၣ်လီၤ.

ဒီသုသုထွဲ, သရံၣ်သိၣ်လိစၢၤတၢ်လၢ YIE စံးဝဲ, "ပဘၣ်မၤအါထီၣ်တၢ်န့ၢ်လီၤကိၣ်အမးစ့ၤကတၢ် မုၢ်လၢဖျၢ်ဆိမိၤကိၣ် ပုၤပတံၢ်ထီၣ်တၢ်အနီၢ်ဂီၢ် ဒီးယံာ်ဒီးအါထီၣ်အပိၤလီၤ. ကိးန့ၢ်ဒီးကိၣ်ဖိတဖၣ် န့ၢ်အမးဂုၤထီၣ်လီၤ. ဖျၢ်ဆိမိၤကိၣ်တဖျါဒီးတဖျါ တၢ်န့ၢ်လီၤကိၣ်အမးလီၤဆီလိာ်အသး မုၢ်လၢဖျၢ်ဆိမိၤကိၣ်တဖၣ်တူၢ်လိာ်ကိၣ်ဖိအနီၢ်ဂီၢ်တၢ်ပတံၢ်နီၣ်အိၣ်, ဒီးတၢ်န့ၢ်လီၤကိၣ်အမးတၢ်ဆိတလဲမၤဘၣ်ဂီၢ်အီၤ ဒီးသန့ၤထီၣ်အသးလၢ ပုၤပတံၢ်ထီၣ်တၢ်နီၣ်ဂီၢ်အီၤလီၤ.



YIE တို့လိာ်ကိဖိတနံထဲဒ် ၁,၂၀၀ ဂၤ, မ်နာ်သကု ပုၤပတံထီၣ်တၢ်အနီၣ်ဂီၢ် ဆဲးအါထီၣ်ဒ်ကွၢ်ကွၢ်လဲၤလီၤ. တနံအံၤ YIE တၢ်န့ၢ်လီၤကိအမးစ့ၤကတၢ်မ့ၢ်ဝဲ ၄၂၀ လီၤ, အဝဲဒ်စံး.

ဒ်သရၣ်သိၣ်လိတၢ်လၢကိစံးဝဲအသိး, တနံတၢ်ပုၤမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ကွၢ်လၢကိပယီၤဒိတဘျဲ ကိဖိဖျိထီၣ်အဂီၢ်ဂီၢ်အိၣ်ဝဲ ၄၀၀၀ ဘျဲလၢကိဖိလၢမၤလိတၢ်ဆၢကတၢ်ပျဲၤ, ဒီး ၁၀၀၀ ဘျဲလၢမၤလိတၢ်လၢ တၢ်ဒုၣ်စၢၤယံၤတဖၣ်လီၤ.

အပူၤကွၢ်လၢညါ, မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ကွၢ်ဟ့ၣ်လီၤဝဲဒ်ကရံၣ် ဖဲကိဖိတဖၣ်မၤလိတၢ်ဝံၤသၢနံၣ်လီၤ. သန့ကု, စးထီၣ်လၢ ၂၀၀၂, ကိဖိတဖၣ်ကဘျဲမၤလိဝဲလီၤန့ၢ် လၢကန့ၢ်ဘျဲဒ်ကရံၣ်လီၤ. သရၣ်သိၣ်လိတၢ်လၢ YIE တဖၣ်လဲၤဟးဆူ ဖျဲဆိမိၤကိလၢအဂၤတဖၣ် ဒ်သိးကမၤန့ၢ်ကိဖိလၢကမၤလိတၢ်လၢ တၢ်ဒုၣ်စၢၤယံၤအဂီၢ်လီၤ. သရၣ်သိၣ်လိတၢ်လၢ ဝဲၤတကူၣ်မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ကွၢ်တဖၣ်ကလဲၤအိၣ်သကိးဝဲကိဖိဒ်တဖၣ် ဒ်သိးကသိၣ်လိအဝဲသ့ၣ်လံာ်အဂီၢ်လီၤ.

### ဂ့ၢ်ကိအူတၢ်မၤအတၢ်လိာ်

မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ပုၤမၤတၢ်ဖိလၢပကတၢ်တၢ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ် အၢၣ်လီၤထွဲဝဲလၢ ဒ်သိးပနံၣ်တၢ်မၤဒီးကျိၣ်စုတၢ်မၤသနၢ်ကဂုာ်ထီၣ်ပသိထီၣ်လၢကိပယီၤအပူၤအဂီၢ်, တၢ်လိာ်ဘျဲကိဖိဖျိထီၣ်လၢမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ် လၢတၢ်ဒိၣ်ထီၣ်ထီၣ် ဒီးတၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်အဂီၢ်လီၤ. ဒ်သိးတၢ်ကမၤဒိၣ်ထီၣ်ဆူၣ်ထီၣ် ထံကိမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်ဒိၣ်ထီၣ်အဂီၢ်, တၢ်လိာ်ဘျဲပုၤသုမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ် ဒီးကိဖိဖျိထီၣ်မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်မၤ အမူဒါသနၢ်တဖၣ် မုၢ်တၢ်လၢအဒိၣ်ဝဲအါဝဲလီၤ.

"ပကတၢ်ပုၤလၢတအိၣ်ဒီးမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်အဒိၣ်ကရံၣ် လၢကမၤတၢ်လၢကျိၣ်စုတၢ်မၤ ပတၢ်ဘျဲမုၢ်လၢ တၢ်ကမၤလၢကျိၣ်စုစရိတစးဖိဒ်လဲၤ ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ပိာ်ထွဲထီၣ်အံၤလၢ အိၣ်ဒီးတၢ်ဘျဲယိၣ်ဒိၣ်အပိာ်လီၤ. ပဟ့ၣ်တၢ်မၤထဲလၢပုၤ လၢအသုအဘျဲ အိၣ်ဒီးမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ဒ်ကရံၣ်တဖၣ်ဒီးသ့လီၤ." ပနံၣ်ပုၤမၤတၢ်ဖိ ကိၤစ့ၤသံၤဟ့ၣ် စံးဝဲလီၤ.

ကိဖိလၢအဖျိထီၣ်လၢမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ် တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအခွဲးယာ်လၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ် လၢကိပယီၤအပူၤ အိၣ်အါမးလီၤ. ကိဖိဖျိထီၣ်မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တဖၣ် မၤတၢ်သုလၢပဒိၣ်စုတၢ်, နီၢ်ကစၢ်ပစုတၢ်, တၢ်န့ၢ်လီၤဟးထီၣ်ထံလီၤကိပူၤဒီး ဒိကလုာ်တၢ်ဆဲးလီၤပုၤနီၢ်ဂီၢ်ဝဲၤကျိၤ, တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်ဝဲၤကျိၤ ဒီးတၢ်ပနံၣ်တၢ်ကၤဝဲၤကျိၤတဖၣ်, အဂ့ၢ် ပုၤသုမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တဖၣ်စံးဝဲလီၤ.

ကိဖိဖျိထီၣ်မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တဖၣ် ပတံထီၣ်တၢ်မၤသုလၢ ထံဂုၤကိၤဂၤဒိပနံၣ် ဒီးယုတၢ်မၤလၢကိချၢသုစ့ၢ်ကိးလီၤ.

"ကိပယီၤအမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ် ဆီတလဲအသးချ့မးလီၤ. တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢ ကိဖိဖျိထီၣ်မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်အဂီၢ် အိၣ်အါမးလီၤ. အဝဲသ့ၣ်တလိာ်ဒ်လဲၤလၢ ဘျဲပတံထီၣ်ဝဲဘျဲ. အဝဲသ့ၣ်တြးမၤတၢ်လၢ ထံဂုၤကိၤဂၤအဒိပနံၣ် လၢကမၤန့ၢ် တၢ်လဲၤဒိဖျိအဂီၢ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်န့ၢ်ဘျဲလဲၤလၢအဂ့ၢ်စ့ၢ်ကိးလီၤ." ပုၤသုမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ဂ့ၢ်ဝဲ ဒိယံၤယံၤမ့ၢ် စံးဝဲ လီၤ.

မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ကိဖိတဖၣ် မၤတၢ်သုလၢထံကိအဂီၢ်လီၤ. ကိဖိတဖၣ်အံၤမၤတၢ်သုလၢ ထံဂုၤကိၤဂၤပနံၣ်တၢ်မၤ ဒီးတၢ်မၤသကိးတၢ်တၢ်မၤတဖၣ်လီၤ.

ကိဖိမၤလိမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တဖၣ်, ဖျိထီၣ် Bachelor degree ဝံၤအလီၤခံကကဲဘျဲးတမ့ၢ်ထဲလၢ ဟံၣ်ဖိယိဖိပနံၣ်တၢ်မၤအဂီၢ်ဘျဲ, ဘျဲဆၣ်ကကဲဘျဲးစ့ၢ်ကိးလၢ ထံကိအမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်အဂီၢ်လီၤ.

<http://www.mmtimes.com/index.php/special-features/educentre/26054-an-economics-degree-opens-doors-of-opportunities.html>

### ဒီးလးကိတဖၣ် တၢ်ကသုးထီၣ်အပတၢ် ဒီးကထုးထီၣ်ဟ့ၣ်လီၤ ဒ်ကရံၣ်

Myanmar Times, 5 June 2017

တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့သီလးကွဲတဖၣ် တၢ်ကသုးထီၣ်အပတၢ် ဆူကွဲပတၢ်လၢထုးထီၣ်ဟ့ၣ်လီၤဒံၣ်ကရံၣ် စးထီၣ်ကွဲန့ၣ်တနံၣ်အံၤ, အဂီၢ် တၢ်ကစီၣ်ဟံလၢ တီၤထီၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ဝဲကျဲၤ ဖဲးဝဲလီၤ.

"ပကစးထီၣ်မၤဒီၤ ဒ်တၢ်တၢ်ကျဲၤန့ၣ်ကျဲတခါအသိး လၢသီလးကွဲလွီၤဖျါအပူၤလီၤ." အူအိၣ်အိၣ်မ့, လၢအမ့ၢ်ပူၤန့ၣ်တၢ်ခိၣ်ကျါ လၢတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ဝဲကျဲၤ, ဖဲးဝဲမဟီၤတလိကတၢ်လီၤ. တၢ်ကစးထီၣ်သုးထီၣ်အပတၢ် ဖဲလိဒံၣ်စ့ဘၢၣ်လီၤ.

တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ကိတိၢ် ကျဲးစးမၤတၢ်ဝဲတၢ်အံၤ အပူၤကွဲၣ်စ့ၤန့ၣ်အတၢ်ပူၤလီၤ.

ဒ်တၢ်ကစီၣ်ဟံဖျါလၢ တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ကိတိၢ်စံးအသိး, လၢထံကီၢ်ဒီတဘျီအပူၤ သီလးတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ကွဲ အိၣ်ဝဲ ၂၃ ဖျါလၢအထုးထီၣ်ဟ့ၣ်လီၤလံာ်အုၣ်သးပတၢ် ဒီးမၤလိတၢ်ခံၣ်ဝဲအလီၤခံ ကွဲဖိလၢတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့သီလးကွဲတဖၣ် တၢ်က ပာ်ထီၣ်အဝဲသ့ၣ်ဒ်တီၤဖျါကွဲသရၣ် သရၣ်မုၢ် ဒီးကဘၣ်သိၣ်လိတၢ်လၢ ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ကွဲတဖၣ်လီၤ. ကိးန့ၣ်ဒီး, ကွဲဖိကဲထီၣ်ကွဲသရၣ်အိၣ်ဝဲ ၁၀,၀၀၀ ဂၤ လၢတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့သီလးကွဲတဖၣ်လီၤ.

"ပလိၣ်ဘၣ်ကွဲသရၣ်လၢအိၣ်ဒီးတၢ်လဲၤဒီဖျါ ဒီးမ့ၢ်ပူၤဒိၣ်တုၢ်ခိၣ်ပွဲၤ လၢကသိၣ်လိတၢ်လၢတီၤဖျါကွဲအဂီၢ်လီၤ. ဒ်သိးကကဲထီၣ် တီၤဖျါကွဲသရၣ်တဂၤအဂီၢ်, တၢ်ကဘၣ်ထီၣ်ဝဲတၢ်သိၣ်လိယံာ်ခံၣ်လီၤ." အူအိၣ်အိၣ်မ့ ဖဲးဘၣ်တၢ်ကစီၣ်သန့ ဖဲတၢ်အိၣ်ဘျးလၢ ဒီကလုာ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ အတၢ်ဟံဖျါ, လၢဝဲတကူၣ် လိမ့ၤ ၂၆ သီလီၤ.

အခဲအံၤကွဲတၢ်သိၣ်လိအလံာ်တဖၣ် တၢ်မၤကုၤလၢအသိ ဒီးတၢ်သုးထီၣ်အပတၢ် ဒ်ဒံၣ် ကရံၣ်လံာ်ပတၢ် လၢတီၤဖျါကွဲတၢ်ကူၣ် ဘၣ်ကူၣ်သ့တၢ်သိၣ်လိအလံာ် ဒီးကွဲသရၣ်အကီၢ်အစီ တၢ်ဟံပနီၣ်အပတၢ် အိၣ်ဝဲအသိးလီၤ.

တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ကိတိၢ် ကျဲးစးသုးထီၣ်သီလးကွဲ အပတၢ် ဒ်သိးကထုးထီၣ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ ဒံၣ်ကရံၣ်အလံာ်အုၣ်သး ဒ်သိးတၢ်ကမၤဂ့ၤထီၣ် ကွဲသ ရဲၣ်အကီၢ်အစီအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ, အဂီၢ် တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ ကိတိၢ်ခိၣ် အူမ့ၢ်သ့ကွဲဝဲလၢအတၢ်ကတီၤအပူၤ, လၢဘၣ်တၢ်ကွဲးဟံဖျါထီၣ်အီၤလၢ ထံကီၢ်တၢ်ကစီၣ်သန့ ဖဲအပူၤကွဲၣ်လိမးရှး န့ၣ်လီၤ.

အဝဲဒၣ်ဖဲးဝဲလၢ, တၢ်ကွဲးဟံလီၤလံာ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဖျါပျါလၢ တၢ်ကသုးထီၣ်အပတၢ်လီၤ. တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့သီလးကွဲ အိၣ်ဒီး ခံဖျါလၢတၢ်တုၢ်ထီၣ်အီၤဘၣ်အဖၢ ဒီးတၢ်ကစးထီၣ်အိးထီၣ် ကွဲန့ၣ်လၢကဟံလီၤ.

ဟါခါတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့သီလးကွဲ, လၢအမ့ၢ်ကွဲ ၂၄ ဖျါတဖျါလၢကီၢ်ပယီၤအပူၤ, တၢ်ကအိးထီၣ်အီၤဖဲလိဒံၣ်စ့ဘၢၣ်တနံၣ် အံၤ, ဒီးကသၤတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့သီလးကွဲ, လၢအမ့ၢ်ကွဲ ၂၅ ဖျါတဖျါ တၢ်ကအိးထီၣ်အီၤဖဲ ၂၀၁၈-၁၉ ကွဲန့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

Link: <http://www.mmtimes.com/index.php/national-news/yangon/26255-colleges-to-be-upgraded-award-degrees.html>

## YBS ဘးစံကါ ၁,၀၀၀ ခိၣ်ကစးထီၣ်စံၣ်လၢ ဝဲတကူၣ်အကျဲပူၤ

The Global New Light of Myanmar, 3 June 2017

ဝဲတကူၣ်ဘးစံကါအတၢ်မၤ Yangon Bus Service (YBS) သုးလၢထီၣ်အတၢ်မၤတကူၣ် ခိၣ်ဖျါစံၣ်န့ၣ်လီၤဝဲဘးစံကါအါထီၣ် ၁,၀၀၀ ခိၣ်လၢဆူညါခံၣ်အတၢ်ပူၤ, အဂီၢ် တၢ်ဟံဖျါလၢဝဲတကူၣ် ကူၣ်ကီၢ်ခိၣ် တၢ်ပၤဆၢတၢ်လဲၤတၢ်ကုၤဝဲလီၤ Yangon Region Transport Authority (YRTA) ဖဲးဝဲဖျါဖိဖးအနံၤထုးထီၣ် The Mirror Daily တၢ်ကစီၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

ဝဲတကူၣ်ကီၢ်ခိၣ်ပဒိၣ် ပူၤဝဲဘးစံကါအသိ ၅၀၀ ခိၣ်လၢတ



ရူးYutong company ခီး Ankai car company အအိန်လီလီ.

"ဘးစ်ကါအသီခဲလၢ်အခိၣ် ၁,၀၀၀, တၢ်ကဆုၤလီၤဝဲလၢ သၢဘျီအတီၢ်ပူၤလီၤ." ခီးကံထၢ်မိၣ်အိၣ် လၢအမၤနီၣ်ရၢၣ်လၢ YRTA စံးဝဲလီၤ. တၢ်ပာ်ဘးစ်ကါအလီၤ ကအိၣ်ဝဲဖဲ ကမၤဂၢ်တၢ်ပျီ People's Square အပူၤလီၤ, အဝဲဒၣ်စံး.

ဝဲတကူၣ်ကီၢ်ဒိၣ်ပဒိၣ် ပုၤဝဲဘးစ်ကါတခိၣ်အပုၤမၤဝဲ အမဲရကၤဒီလၢ ၅၆,၀၀၀ လီၤ.

Link: <http://www.globalnewlightofmyanmar.com/1000-new-ybs-buses-to-hit-ygn-roads/>

## မိၣ်ကီၢ်စံၣ် ကမၤလၢ်ထီၣ်ကွဲၤ ၆၉ ဖျၢၣ်

Mon News Agency, 1 June 2017

မိၣ်ကီၢ်စံၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ဝဲလၢကွဲၤ ကမၤလၢ်ထီၣ်ပဒိၣ် ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ကွဲၤ ၆၉ ဖျၢၣ်လၢ ၂၀၁၇-၂၀၁၈ ကွဲၣ်တၢ်ပူၤ, အဂီၢ် အူမိၣ်တုၣ်အိၣ်, လၢအမၤတၢ်ကူၣ် ဘၣ်ကူၣ်သ့ဝဲလၢကွဲၤပုၤနီၣ်တၢ်, စံးဝဲလီၤ. ကွဲၣ်သ့တဖၣ်အံၤ အိၣ်တက့ၢ်အိၣ်လၢ တၢ်လီၤလၢပုၤလဲၤပုၤကွဲၤကီၢ်တဖၣ် လီၤ.

"ပမၤလၢ်ထီၣ်ကွဲၤအိၣ်တက့ၢ် တၢ်လီၤလၢ ယု, ကွဲၣ်မရီၢ်, ခီးဘံလုကီၢ်ဆၣ်တဖၣ် ဖဲတၢ်ဆဲးကျိးဒီး တၢ်လဲၤတၢ်ကွဲၤကီၢ်အလီၤတဖၣ်လီၤ." အူမိၣ်တုၣ်အိၣ် စံးဝဲလီၤ.

ကွဲၣ်လၢဘၣ်တၢ်မၤလၢ်ထီၣ်သီသီတဖၣ် ကစးထီၣ်သိၣ်လိဝဲတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ အနံၣ်အိၣ်လီၤ. အဒိ, တီၤဖုၣ်ကွဲၣ်လၢဘၣ်တၢ်မၤလၢ်ထီၣ်, အခဲအံၤကသိၣ်လိဝဲ တီၤဖုၣ်ဒီးတီၤခၢၣ်သးကွဲၣ်တဖၣ်လီၤ. ကွဲၣ်လၢဘၣ်တၢ်မၤလၢ်ထီၣ်တဖၣ် ကပၣ်ဃုာ်ဝဲတီၤထီၣ်ကွဲၣ်



၁၁ ဖျၢၣ်, တီၤခၢၣ်သးကွဲၣ် ၂၂ ဖျၢၣ်, တီၤဖုၣ်ကွဲၣ်လီၤခံ ၁၂ ဖျၢၣ်, ဒီးတီၤဖုၣ်ကွဲၣ် ၇ ဖျၢၣ်လီၤ. တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ဝဲလၢကွဲၤ အိၣ်ဒီးတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၣ်စုၢ်ကီးလၢ ကမၤလၢ်ထီၣ် တီၤထီၣ်ကွဲၣ်အဆံး ၅ ဖျၢၣ်, တီၤခၢၣ်သးကွဲၣ်အဆံး ၁၀ ဖျၢၣ်, ဒီးတီၤဖုၣ်ကွဲၣ်အဆံး ၂ ဖျၢၣ်, ဖဲကွဲၣ်တဖၣ်တၢ်သိၣ်လိအဝဲသ့လၢ ပဒိၣ်ကွဲၣ်သရၣ်, ဘၣ်ဆၣ်ကဘၣ်လဲၤဒီးစံးလၢ တၢ်လီၤအဂၤလီၤ.

ကွဲၣ်လၢတၢ်ကမၤလၢ်ထီၣ်တဖၣ် အိၣ်သလၣ်လီၤအသးလၢ မိၣ်ကီၢ်စံၣ်ကီၢ်ဆၣ်သကူၤဆးဒး, လၢယုကီၢ်ဆၣ် ၁၅ ဖျၢၣ်, ကွဲၣ်မရီၢ်ကီၢ် ဆၣ် ၁၄ ဖျၢၣ်, ဘံလုကီၢ်ဆၣ် ၁၁ ဖျၢၣ်, သထူၣ်ကီၢ်ဆၣ် ၉ ဖျၢၣ်, ပိၣ်ကီၢ်ဆၣ် ၇ ဖျၢၣ်, ကွဲၣ်ထီၣ်ကီၢ်ဆၣ် ၆ ဖျၢၣ်, သၤဖျၢၣ်သ့ ၄ ဖျၢၣ်,

ဒီးမိၣ်လဲၤမိၣ်ကီၢ်ဆၣ် ၂ ဖျၢၣ်လီၤ.

အူမိၣ်တုၣ်အိၣ်လၢ တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ဝဲလၢကွဲၤ, စံးအိၣ်ထီၣ်ဝဲလၢ လၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၣ်ဒိကတီၢ်အပူၤ အဝဲသ့ကမၤပွဲၤစုၢ်ကီး ကွဲၣ်သရၣ်အလီၤအါခါလီၤ.

"ပအိၣ်ဒီးတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၣ်လၢ ပကမၤပွဲၤကွဲၣ်သရၣ်အလီၤ လီၤဟံတဖၣ် လၢကွဲၣ်နံၣ်တနံၣ်အံၤတီၢ်ပူၤ, ပာ်ဃုာ်ဝဲကွဲၣ် လၢဘၣ်တၢ်မၤလၢ်ထီၣ် တနံၣ်အံၤလီၤ.

လၢ ၂၀၁၆-၂၀၁၇ ကိုန့်အာ်, ကိုအိၣ်ဝဲတီၤထီၣ် ၁၀၃ ဖျၢၣ်, တီၤခၢၣ်သးကို ၅၀ ဖျၢၣ်, ဒီးတီၤဖျၢၣ်ကို ၈၈၇ ဖျၢၣ် လၢအသိၣ်လိ တၢ်လၢဒိၣ်တၢ်မၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအပူၤလီၤ. လၢပဒိၣ်ကို, နီၣ်ကစၢ်ကို ဒီးသီခါဖျၢၣ်ကို လၢကီၢ်စၢ်ဒိတဘျၢအပူၤ ကိုဖိအိၣ်ဝဲ ၄၀၀,၀၀၀ ဂၤလီၤ.

Link: <https://monnews.org/2017/05/31/mon-state-to-expand-69-schools/>

## ကီၢ်ပယီၤတတီၤကိုဖိ ဒီးန့ၢ်တၢ်သိၣ်လိအသိ အဆိကတၢ်လၢအနံၣ် ၂၀ အတီၤပူၤ

**The Global New Light of Myanmar, 13 June 2017**

တတီၤကိုဖိအါန့ၢ်ဒီးတကကွၢ် ကဒီးန့ၢ်ဘၣ်တၢ်သိၣ်လိအသိ စးထီၣ်တလါအံၤ, ဒ်တၢ်သိၣ်လိအကျဲၤလၢ ဘၣ်တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်အီၤလၢ တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ ကိတိာ် Ministry of Education (MOE) ဒီးကီၢ်ယပုၤထံၣ်ဂ့ၤကီၢ်ဂၤ တၢ်မၤသးကးကရၢ Japan International Cooperation Agency (JICA) ဖဲ ၂၀၁၄ အသိးလီၤ.

တၢ်တီၢ်ကျဲၤလၢဘၣ်တၢ်မၤသးယဲၤအီၤလၢ MOE-JICA လၢတၢ်ကိးလၢ တၢ်ဘျီဘၣ်မၤဂ့ၤထီၣ် တီၤဖျၢၣ်ပတီၢ်ဂီၢ်ဒိၣ်ထံးတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ တၢ်သိၣ်လိအလံာ်တၢ်တီၢ်ကျဲၤ Curriculum Reform at Primary Level of Basic Education (CREATE), အံၤ မ့ၢ်တၢ်မၤဂ့ၤထီၣ် ကီၢ်ပယီၤတတီၤတၢ်သိၣ်လိအလံာ် အဒိၣ်အမ့ၢ်အဆိကတၢ်တဘျီ လၢအနံၣ် ၂၀ အတီၤပူၤန့ၢ်လီၤ.

တၢ်သိၣ်လိအလံာ်တဖၣ်အံၤ အိၣ်ဒီးတၢ်ဂီၢ်အါခါ ဒီးအလွၢ်အါကလုာ် ဒီးတၢ်ကတိာ်ကတီၤအီၤဒ်အသိး ဖိသုၣ်ဆံးဖိတဖၣ်ကွၢ်ဝဲကညီ ဒီးထူးန့ၢ်အဝဲသ့သ့သးအာ်လီၤ. တၢ်သိၣ်လိအလံာ်တဖၣ် တၢ်ကဆုၢ်လီၤအီၤ အိၣ်ဒီးတၢ်န့ၢ်ကျဲၤလၢကွၢ်သရၣ်အာ် လၢလံာ်တဘျီစုာ်စုာ်န့ၢ်လီၤ.

CREATE တၢ်တီၢ်ကျဲၤဝဲအံၤ ဘၣ်တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်အီၤ လၢကီၢ်ယပုၤဒီးကီၢ်ချၢပုၤသ့ပုၤဘၣ်လၢ တၢ်သိၣ်လိအလံာ် ဒီးကီၢ်ပုၤပုၤသ့လံာ်အဂၤ ၆၀ လီၤ.



လံာ်တၢ်သိၣ်လိသုၣ်တဖၣ်အံၤ ဘၣ်တၢ်ကွၢ်ကဒါအီၤ ဒီးတူၢ်လိာ်အီၤလၢဒိကလုာ်တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်သိၣ်လိအလံာ်ကမံးတံာ် National Curriculum Committee လၢဒိကလုာ်တၢ်ဟံးလီၤတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ဖိလံာ် ခီမရှၢၣ် National Education Policy Commission န့ၢ်လီၤ.

တီၤဖျၢၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ တၢ်သိၣ်လိအသိအံၤ ပုၤယုာ်ဝဲလံာ်အဘျီတဆံလၢအမ့ၢ်, ပယီၤ, ကီၤလၤဝါ, တၢ်ဒူး, စဲအုၣ်, တၢ်မၤလိပုၤဂီၢ်အလံာ်, တၢ်နီၤဖးတၢ်ဘၣ်တၢ်ကမၢ် ဒီးထံဖိကီၢ်ဖိမူဒါ, သးသမူတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်, နီၣ်ခိတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့, ဒွဲလံာ်တၢ်သ့တၢ်ဘၣ် လၢတၢ်မၤအီၤ ဒီးဒွဲလံာ်တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢ တၢ်ကွၢ်အီၤတဖၣ်လီၤ. ဒိကလုာ်တၢ်သိၣ်လိအလံာ်အံၤတၢ်ကသိၣ်လိသးယဲၤအီၤဒီး ဟံာ်ကဝီၤတၢ်သိၣ်လိအလံာ်လၢ တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်အီၤလၢ ကီၢ်စၢ်ဒီးကီၢ်ခိတဘျီစုာ်စုာ် အပဒိၣ်တဖၣ်လီၤ.

တို့ JICA စးထီၣ်တၢ်ကတိာ်ကတီၤတၢ်သိၣ်လိအလံာ်အိၣ်ထံး ခီဖျိဟ့ၣ်ဝဲတၢ်သိၣ်လိလၢ MOE ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါလၢ ကီၢ်ဆၢၣ်, ကီၢ်ရၢၣ် ကီၢ်စၢ် ဒီးကီၢ်ဒိၣ်ပတီၢ်တဖၣ်လီၤ. လၢတၢ်သိၣ်လိအပူၤ ကီၢ်စၢ်ဖိၣ်ကိတိာ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဖၣ် ဟံထီၣ်စုာ်ကိးဝဲန့ၢ်လီၤ.

တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်သိၣ်လိလၢပုၤကွၢ်ထွဲတၢ်ပတီၢ်ဝံၤအလီၢ်ခံ, တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ပုၤမၤဂ့ၤထီၣ်တၢ်ကရၢ ဟ့ၣ်ကဒီးတၢ်သိၣ်လိလၢ ကိုသရၣ်လၢအသိၣ်လိတၢ် လၢကီၢ်ဒိဘျီ စးထီၣ် လိယနူၤအါရံၤ ၂၃ သီတုၤ လါမုၤ ၂၆ သီလီၤ.



တၢ်သိၣ်လိသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ တၢ်ဟ့ၣ်အိၤလၢကီၢ်စၢဖျိၣ်အပတီၢ်, ကီၢ်စဲၣ်ဒီး ကီၢ်ဒိၣ်ပတီၢ်, ကီၢ်ဆၣ်ပတီၢ်ဒီးကိၣ်အပတီၢ်, ဒီးဟံၣ်ဖိ ဃီဖိပတီၢ်တဖၣ်လီၤ. တၢ်သိၣ်လိလၢကိၣ်သရၣ်လၢအသိၣ်လိ တၢ်အကီၢ် မ့ၢ်ဝဲကိၣ်သရၣ်လၢအသိၣ်လိတတီၤအလံာ် လၢကိၣ်ခဲ လၢကိၣ်ခဲ လၢအပၣ်ယုာ်ကိၣ်လၢသီခါဖျိၣ် ဒီးနီၣ်ကစၢ်ကိၣ်တဖၣ်လီၤ.

တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ပုၤမၤဂ့ၤထီၣ်တၢ်ကရူၢ် ဟ့ၣ်စၢ်ကီးတၢ် သိၣ်လိလၢ ကီၢ်ပယီၤတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ခိလုးကိၣ်တဖၣ် န် သီးကမ့ၢ် ကိၣ်သရၣ်တၢ်သိၣ်လိတၢ်ရၣ်တၢ်ကျဲၤအကီၢ်ထံး လၢ တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့တၢ်အကီၢ်န့ၣ်လီၤ.

Link: <http://www.globalnewlightofmyanmar.com/myanmars-first-graders-receive-first-new-curriculum-in-20-years/>

## မိၣ်ကီၢ်စဲၣ် ကသုၣ်အိၣ်တၢ်အိၣ်ဟံၣ်ဃီလၢအပူၤဘၣ်

Mon News Agency, 7 June 2017

မိၣ်ကီၢ်စဲၣ်ပဒိၣ် ဃုမၤန့ၣ်တၢ်ပျဲလၢ ကသုၣ်အိၣ်ဟံၣ်ဃီလၢအပူၤဘၣ် ၄,၆၀၀ ဖျၢၣ် လၢကီၢ်ဆၣ်ခံဘၣ်အပူၤ, အဂ့ၢ် ဟီၣ်ကဝီၤပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဖၣ်စံးဝဲလီၤ.

အူသံစီၤမိ လၢအမ့ၢ်ပုၤန့ၣ်တၢ်ခံဂၤတဂၤလၢ ပုၤကညီတၢ်အိၣ်တၢ်ဆိး ဒီးတၢ်သုၣ်တုၤထီၣ် ဟံၣ်ဃီလီၤအိၣ်လီၤဆိးဝဲၤကျိၤ လၢ မိၣ်ကီၢ်စဲၣ်တၢ်တုၤထီၣ်ဘျီထီၣ်ကိၣ်တၢ်အဖိလၢ, စံးဝဲလၢတၢ်ဆုၢ်န့ၣ်လံာ်တၢ်တၢ်ကျဲၤဆူ ကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်အိၣ်, ဒီးမ့ၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ဂ့ၢ်ဝီၤက မံးတံာ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

"ဟံၣ်ဒၢးဖိတဖၣ်တၢ်ကတုၤထီၣ်အိၣ်လၢ မုသဝီ, ကျဲၣ်မရီၤ ကီၢ်ဆၣ်, ဒီးပီစုၤသဝီ သၤဖျုၤစယၣ်ကီၢ်ဆၣ် တဖၣ် လီၤ." အဝဲဒၣ်စံး.

စုဘးကွဲးလၢတၢ်တၢ်ကျဲၤအကီၢ် ကဟဲဝဲလၢထံကီၢ်စုတၢ် ဟံၣ်ဖျိၣ်အလီၤ ဃုာ်ဒီးခိပန့ၣ်လၢအမၤန့ၣ်တၢ်မၤ လၢတၢ်တၢ်ကျဲၤဝဲအံၤ န့ၣ်လီၤ, အဝဲဒၣ်စံး.



"တၢ်ကသုၣ်ဝဲဟီၣ်ခိၣ်အလီၤ ၄၄ အ့ၣ်ခါ လၢတၢ်ကသုၣ်ထီၣ် ဟံၣ်ဒၢးဖိ ၂,၄၃၂ ဖျၢၣ်လၢမုသဝီ ကျဲၣ်မရီၤကီၢ်ဆၣ်ပူၤအကီၢ် လီၤ." အဝဲဒၣ်စံး. "ဟံၣ်ဒၢးဖိတဖၣ် အလီၤအထီၣ်ကအိၣ်ဝဲသၢ ကလုာ်- ၃၂၄ စကွဲးခိၣ်ယီၤ, ၄၀၀ စကွဲးခိၣ်ယီၤ, ဒီး ၆၅၀ စကွဲး ခိၣ်ယီၤတဖၣ်လီၤ.

အဝဲဒၣ်တယာ်ဝဲလၢ ဟံၣ်ဒၢးဖိလၢမုသဝီ ကတြီၢ်ဝဲပုၤကညီ ၁၀,၀၀၀ ဂၤ, ဒီးဟံၣ်ဒၢးဖိတဖၣ်တၢ်ကဆါအိၣ်တဖျၢၣ် လၢအံၤ ဖရုးကွဲး ၅ ကကွဲးလီၤ.

ပဒိၣ်ဟံၣ်ဃီလၢအပူၤဘၣ်တၢ်တၢ်ကျဲၤအါခါ ဘၣ်တၢ်တဲအါ အိၣ်ခိၣ်ဖျိအပူၤကလံာ်ဒိၣ်အယီၤလီၤ. ဟံၣ်ဃီတဖၣ်အံၤဘၣ်တၢ်

တဲဂ့ၤအိၣ် ဒ်အမ့ၢ်တၢ်ဘျီတခါလၢ ပုၤဖျိၣ်ဖိဒီးပုၤအိၣ်ကတံာ်ကနီၣ်လၢပုၤအကီၢ်, ဘၣ်ဆၣ်ဟံၣ်ဃီလၢတၢ်တၢ်ဟံၣ်လၢအကီၢ် လၢ ဘၣ်အိၣ်ယုာ်အိၣ်ဒၣ်လၢ တနံၤအတၢ်မၤလဲ ၆၀၀ ကွဲးအဖိခိၣ်, ပုၤအိၣ်ဝဲတညီဘၣ်လီၤ.

အူသံစီၤမိ စံးဆၢကဒါကုၤဝဲလၢ ပုၤကညီတၢ်အိၣ်တၢ်ဆိး ဒီးတၢ်သုၣ်တုၤထီၣ် ဟံၣ်ဃီလီၤအိၣ်လီၤဆိးဝဲၤကျိၤ မၤစၢၤဟံၣ်ဃီအဖျိၣ် အယာ်တဖၣ်မၤန့ၣ်အိၣ်ဟံၣ်သ့ ဖဲဟံၣ်ဝဲၤအါလီၤ, ဒီးအဝဲဒၣ်စံးအါထီၣ်ဝဲလၢ ဒ်သီးဟံၣ်ဃီတဖၣ်ပုၤပုၤကန့ၣ်အကီၢ် တၢ်ကဟံၣ် လီၤတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢတၢ်ကဘၣ်ဟ့ၣ်အပူၤ လၢအကတီၢ်ကတီၢ်တဖၣ်လီၤ.

"ဟံၣ်အပူၤလၢနကဘၣ်ဟ့ၣ်ဆိတဘျီအကီၢ် မ့ၢ်ဝဲ ၃ ကကွဲးလီၤ. ဟံၣ်အပူၤလၢအအိၣ်တၢ်တဖၣ် တၢ်ဟ့ၣ်အိၣ်သုလၢတကတီၢ် ဘၣ်တကတီၢ် လၢ ၈ နံၣ်အတီၢ်ပူၤလီၤ." အဝဲဒၣ်စံး.

Link: <https://monnews.org/2017/06/07/mon-states-eyes-more-affordable-housing-units/>

## ကီပဒိပ်ဟုံလီအသးလာ ကထူးထီလီမုဒ်အူ ၂၂ မျးကယလ လာသွဲလး, ဒီးန့ဆာ်ကံသဝံ

Eleven Myanmar, 13 June 2017

လီမုဒ်အူဒီးတံဂီဘိကံတိတ် ဖဲလဲကထူးထီလီမုဒ်အူ ၂၂ မျးကယလ လာန့ဆာ်ကံသဝံဒီး လာသွဲလး လာဆူညါယံနံအ တီပူလီလီ.

လာဒီကလုာ်လီမုဒ်အူတံရဲတံကျဲမီပုာ် National Electricity Master Plan အပူ, တံကထူးထီလီမုဒ်အူ ၅၄ မျးက ယလထံဂီဘိ, ၂၂ မျးကယလ လာန့ဆာ်ကံသဝံဒီး လာသွဲလး,ဒီး ၂ မျးကယလ တံသုဉ်ကဒါကုာ်တံဂီဘိလီလံတ ဖုာ်, လာ ၂၀၂၀ ဒီး ၂၀၂၁ အဘာ်စာန့လီလီ.

အခဲအံ, လီမုဒ်အူဘာ်တံထူးထီလီမုဒ်အူလံပဒိပ် အိပ်ဝဲ ၅၁ မျးကယလ, ဒီးဘာ်တံထူးထီလီမုဒ်အူ လီမုဒ်အူတံမာ်သန့အိပ်ဝဲ ၄၉ မျးကယလလီ. တချုးလာ ၂၀၀၈ ဘာ်ဃးတံထူးထီလီမုဒ်အူ ဘာ်တံမာ်အီလံပဒိပ်ခဲလံလီ.

ဒီးကံထာ်ထီန့, လာအမုာ်ကံတိတ်ခိ်အစာလံ လီမုဒ် အူဒီးတံဂီဘိဝဲကျိ, လာအတံကတိလီတံဖဲတ ယံဘာ် ကီပယီစာဖိပ် တံကုာ်လဲမာ်ကဒီး ဖဲဖိက ဟံတံမာ်စာဖိပ်ကရဲအတံအိပ်ဖိပ် Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry ဘာ်ဃးတံထူးထီလီ မုဒ်အူဒီး တံဂီဘိအဂီ, ဖဲဝဲ, "လာ ၂၀၀၈ တံထူးထီလီမုဒ်အူအတံ ထီလံ ပဒိပ်ဒီးနီကစံတံမာ်အဘာ်စာမုာ်ဝဲ ၉၆ : ၆.၂၄ မျးကယလ, လာ ၂၀၀၉-၂၀၁၀ ၇၆.၄၅ : ၂၃.၅၅ မျးကယလလီ. လာ ၂၀၁၅-၂၀၁၆ အတံထီမုာ်ဝဲ ၅၁.၆ : ၄၈.၄ မျးက ယလလီ. အယံဒီး တံထူးထီလီမုဒ်အူလာအဆာကတီခဲအံ တံဖဲသုလာ ၅၀ : ၅၀ လံပဒိပ်ဒီးနီကစံတံမာ်အဘာ်စာန့ လီလီ.



ဖဲ ၂၀၁၅-၂၀၁၆ တံသုစုနံအတီပူ, တံထူးထီလီမုဒ်အူလံထံဂီဘိမုာ်ဝဲ ၅၉ မျးကယလ, လာကံသဝံဂီဘိမုာ်ဝဲ ၄၁ မျးက ယလ, အဂီ လီမုဒ်အူဒီးတံဂီဘိကံတိတ်တံပာ်ဖျါ ဖဲဝဲလီ.

တံသုလီမုဒ်အူလံထံဂီဘိတဘာ်အီထီ ဖဲထီအယုးနံ ၆,၄၆၇ လာ ၂၀၁၀-၂၀၁၁ အတီပူ တုလာအယုးနံ ၁၃,၅၅၁ လာ ၂၀၁၅-၂၀၁၆, အီထီအီနံဒီးအမျးကယလ ၂၀၀ အဖရဲကုာ် လာယံနံအတီပူလီ. ကံတိတ်ခိ်အစာဖဲဝဲလီ.

လာယံနံအတီပူ တံထံဘာ်လာ တံသုလီမုဒ်အူအီထီ ၁၆ မျးကယလအဖရဲကုာ် ကံနံဒီးလီ. ဒုသီအီဖျါ တဒီးန့ ဘာ်လီမုဒ်အူညီဘာ် ဒီးကမျါတဖုာ်ဘာ်ကွါဆာ်မံာ် ဒီးမုဒ်အူသံဒီးဒုတံလီ.

Link: <http://www.elevenmyanmar.com/local/9997>

## ပုလသးနံ ၉၀ ဒီးဆူဖီခိင် ကစးထီင်ဒီးနုသးပှါတဲဆီင်ထွဲပုစုင်

Myanmar Times, 14 June 2017

သးပှါတဲဆီင်ထွဲပုစုင် လာပုလသးနံ ၉၀ ဒီးဆူဖီခိင်အင်္ဂါ တဲကဆှာနုခိဖျိ ဟီင်ကဝီပဒိင်ဂါလီ၊ စးထီင်မုာ်ဖိဖးအနံလီလီ.

ပုလခဲလင်လသးနံ ၉၀ ကတဲက ၉၀ နံပုလဒီးသီခါဒီး ဖဲသုတဖုင် ကဒီးနုဘင်စုတဲမၤစၢလီလီ. လာကပတံထီင်တဲမၤနုပုစုင်စုတဲဆီင်ထွဲအင်္ဂါ, နကဘင်ဆှာနုနထံဖိကီဖိ လံာ်တဲအုင်သးခး ဒီးနဟံင်ဒုင်တဲမၤနီင်စရီနုလီလီ. ပုစုင်စုတဲဆီင်ထွဲအံး မုာ်ကဲးလါဒီးပဒိင်စုအတဲဆီင်ထွဲအဆဲကတဲက လာပုလသးနံသးပှါအင်္ဂါလီလီ.

ပုလသးပှါအါဒုင်တဲကတဲက အိင်လၢတဲကွဲထွဲပုလသးပှါဟံင်တဖုင် အထံဖိကီဖိလံာ်တဲအုင်သးခးမုာ်ဂုလ, ဟံင်ဒုင်တဲမၤနီင်စရီမုာ်ဂုလအိင်ဘင်, ဒီးခဲမုာ်မုာ်, လာအမုာ် ပုလပၤလီလီဆုင်နီၤခဲကတဲကလၢ စံးလယုင်ဟံင်တဲကွဲထွဲပုလမၤတသ့တဘင် ဒီးပုလသးပှါ လာအဆဲကမုာ်နီၤယံာ်တဖုင်အင်္ဂါ, စံးဝဲလီလီ.

"ပုလသးပှါလၢအိင်ဖဲအံးတဖုင် အါဒုင်တဲကတဲကတဲကတဲကလၢအဟံင်ဖိပီဖိလီလီ. ဖဲအဝဲသုင်ဟဲတုလၢပတဲကွဲထွဲအလီအါ အဝဲသုင်အလံာ်အလီတအိင်ဘင်. ပုလအိင်ကဒုဖဲအံးအိင်ဝဲ ၁၂၁ ဂၤ, အါဒုင်တဲကတဲကမုာ်ပုလလၢအလံာ်လီတဲအုင်သးတအိင်, ဒီးတသ့ညါအသးနံအိင်ထဲလဲင်ဘင်. ပတယးလၢ အဝဲသုင်အဂၤတဆဲယုင်ယုင် အသးနံကအိင်အါနုဒီး ၉၀, ဘင်ဆဲထဲ လၢခဲကတဲက အိင်ဒီးတဲအုင်သးလၢအဝဲသုင်သးနံအင်္ဂါ, ဒီးကဒီးနုပုစုင်စုတဲဆီင်ထွဲလၢပဒိင်နုလီလီ." အဝဲဒုင်စံး.

ပုလဂုာ်တဲဆီင်ထွဲမၤစၢဒီး တဲဆီလီပာ်လီကီတိာ် ဟံပနီင်လီဝဲကျဲလွဲပတီ လာပုလသးပှါလၢတအိင်ဒီးတဲအုင်သးလၢအ သးနံတဖုင်အင်္ဂါလီလီ. တဲဟံင်ကုင်ဝဲလၢတဲကမၤနု လံာ်အုင်သးလၢကဝီဒုဒီး ကီဆဲပုလပၤဆှာတဲခိင်နုတဖုင်အအိင်, ကီ ဆဲတဲနုလီလၢစးထီင်ထဲလီကီပုလဝဲကျဲ, ကီဆဲပုလဂုာ်တဲဆီင်ထွဲဝဲကျဲ ဒီးပုလဂုာ်တဲဆီင်ထွဲဝဲကျဲ လၢနုပံင်ဒိင်အ အိင်တဖုင်လီလီ.

"တဲအကျဲအကျဲလၢတဲဟံင်ကုင်ဝဲတဖုင်အံး ကမၤစၢလီအဝဲသုင်လၢ ကဒီးနုဘင်ကဲးလါဒီးတဲဆီင်ထွဲမၤစၢလီလီ." အူအိင် ကီခိင်မိ, လၢအမုာ်ပုလနံတဲလၢ ပုလဂုာ်တဲဆီင်ထွဲမၤစၢလီဝဲကျဲ, စံးဝဲလီလီ.

ပုလဂုာ်တဲဆီင်ထွဲမၤစၢကီတိာ် ကဆှာလီပုလဂုာ်တဲဆီင်ထွဲ ဆူကီဆဲပုလပၤဆှာတဲခိင်နုတဖုင်အအိင် ဖဲမုာ်လုာ်ဒီးအနံ ဒီးခိင်နုတဖုင် ကဟံင်လီကတဲကအဝဲသုင်လၢမုာ်ဖိဖးအနံလီလီ. ပုလဂုာ်တဲဆီင်ထွဲဝဲကျဲအစရီအပူ ဟံဖျိဝဲ ပုလသးပှါ ၃၁,၈၃၅ ဂၤ ပတံထီင်ဝဲလၢကမၤနုပုစုင်တဲဆီင်ထွဲအင်္ဂါလီလီ. အဝဲသုင်တဂၤကဒီးနုဝဲ တလါ ၁၀,၀၀၀ ကးလီလီ.

ကီပဒိင်ပာ်လီစိပ်ပာ်ဝဲ ပုစုစု ၄၂၀ ကကွဲကးလၢပုလသးပှါအင်္ဂါ လၢ ၂၀၁၇-၂၀၁၈ စုဘးကးအပူလီလီ. အနီနီပုစုစုတဲ ဆီင်ထွဲအတဲရဲင်တဲကျဲ စးထီင်လဲလၢလါအုဉ်, ဘင်ဆဲလၢယူတဲဟံင်လီစုကမုာ်ဝဲအဆဲကတဲက ဒီးကကးဘၢယုင်ဝဲလါအု ဉ်, လါမုာ် ဒီးလါယူနုလီလီ.

"ပုလလၢအသးနံကထီင်ဘးလၢကမၤနုစုတဲဆီင်ထွဲတဖုင် ဆဲးလီအမံးသုင်သုဝဲ တချုးလၢတဲထုးထီင်ဟံင်လီစုဘးကးလၢ ခံတဘျီအင်္ဂါ ဖဲလါစးပထုဘင်နုလီလီ." အူအိင်ကီခိင်မိစံးဝဲလီလီ.

Link: <http://www.mmtimes.com/index.php/national-news/yangon/26375-people-90-and-older-to-start-receiving-pensions.html>


## ကါလၢပုလလီလၢကွဲထွဲထီၤယံာ် ကစးထီင်အိးထီင်လါအိးထီဘင်

Myanmar Times, 14 June 2017



တမုံၤလၢဟဲးအိၣ်သကိး ကွၢ်ထီၤဃိၣ်လၢမိၣ်ကီၢ်စၣ် တယံာ် ဘၣ်ကဒီးဘၣ်ကီၢ်ပယီၤကါလၢပျံၤလိၤအဆိကတၢ် စးထီၣ်ယ သုၣ်တီၤလဲၤဆူဃိၣ်န့ၣ်လီၤ, အဂီၢ် အူမိၣ် လၢအမၤပုၤဟ့ၣ် ကူၣ်တၢ်လီၤဆိတမံးတံာ်ကရၢဖိတဂၤ လၢ Sky Asia Company စံးဘၣ် *The Myanmar Times* တၢ်ကစီၣ်န့ၣ်လီၤ.

Sky Asia မှီခီပနံၣ်လၢ အမၤကဲထီၣ် ကါလၢပျံၤလီၤတၢ်တီၢ် ကျဲၤ, လၢအဝံၤလံၤ ၅၅ မျးကယၤလီၤ.


 "ပမိုလိုလံပကမလံတတိကျအံ ဖဲလိယူလံ ကတဂါ  
 ဒီးပကနီကွါအံသလါ ဒ်သီးကမလံတတိ တပူဇ်ဇ်လံပကမလံတတိအံလီ. ပတိတ်ပကမလံတတိအံလီ. ကါလံပူဇ်  
 လံအံဖဲလိအံထီ ဘာ် ဖဲတမံဟံဟံလိကွ ဝးထီအံသကတိ လီ." အူမိုဝဲ, ဝဲလီ.

ပုၤမၤတၢ်သ့ဖီလၢ ကၠိၤဖြၢ်စ့ၣ်ဒီး ကလံၤထံးခိၣ်ရံၤဝါတဖၣ် ရဲၣ်ကျဲၤမၤဝဲတၢ်တီၢ်ကျဲၤအံၤ ဒီးမၤလိာ်ဝဲကါလၢပျံၤလိာ် ၄၃ ခိၣ်လၢ ကၠိၤဖြၢ်စ့ၣ်, တခိၣ်ပုၤဒီးန့ၣ်ဝဲဃီးဂၤလီၤ, အဝဲဒၣ်စံး.

"အခါတိုင်းဒုပထမိဉ်လ၊ ပကယှာစးထီၣ်က့ပိခိၣ်တယာ်သျှံဒဲအလို၊ ဒီးလဲၤထီၣ်တုၤဆူယိၣ်ကရၢဂ္ဂုၤလီၤ. ဘၣ်ဆၣ်မှါလ၊ ကွဲၣ်ထီၤသိလုၣ်သန့အိၣ်ဟံလံအယိဒီး, ပဆါတော်လ၊ပကယှာဝဲဒၣ် စးထီၣ်ယသုၣ်တီၤ ဆူကွဲၣ်ထီၤဟီၤကရၢဂ္ဂုၤန့ၣ်လီၤ." အဝဲဒၣ်စံး.

အဝဲသုတ်ကထာဝဲ ကော်ပယီပုဒ်လဲၤတၢ်ဖိတဂၤ ၃၀၀၀ ကွဲး ဒီးကော်ချာပုဒ်လဲၤတၢ်ဖိ US\$5 (၆,၈၁၆ ကွဲး), ဒီးတၢ်လဲၤကယံာ်ဝဲအမဲးနံး ၁၀ လီၤ, အဝဲဒုတ်စံး: "ပကမၤဘၢဂီၢ်တၢ်အပူၤ နီသီးကစုၤန့ၢ်ဒီးဘးစံကါအပူၤလီၤ."

လက်ပယ်တံတားနှင့်စီမံ၍ Myanmar Investment Commission အတိတ်ဖျက်အပူ, တံတားကျအံ့ တံတားနှင့်စီမံ၍ရံယံအံ့ ၈၀ များကယံ, ဦးလက်ပယ် ၂၀ များကယံလီ. အံ့သံ့ကလီလီနံ့ BOT system ဟံ့ခံ့လီ ၁၃.၅ အံ့အံ့ ၅၀ လက်ပယ်ခံ့ခံ့ယံနံ့ဆံ့ ဂံးထံး ဦးသံ့ပံ့ကံတံ နံ့လီ.

"ကမ္ဘာ့ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ အခက်အခဲများကို လျှော့ချနိုင်ရန်အတွက် လူသားများသည် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိခိုက်စေသည့် အချက်အလက်များကို လျှော့ချနိုင်ရန် လိုအပ်သည်။" ဦးစီးကြီးသည် မိမိ၏အမြင်ကို ထပ်မံဖော်ပြခဲ့သည်။

"အဲဒီသုတ်ဘျာလီၤစု US\$20 million (K27.3 billion) လၢကတုထီၣ်ကါလၢပျံၤလီၤအကျိၤအကွၢ်အံၤ ခီးရဲၣ်ကျဲၤဟံၣ်ဝဲလၢ ကစးထီၣ်အီးထီၣ်ဝဲမဟိတန့ၣ်, ဘၣ်ဆၣ်လၢတၢ်ဂ့ၢ်အကလုာ်ကလုာ်အဖီခိၣ် ဘၣ်သုးယံာ်သုးနီၤဝဲန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်တၢ်တဘျီ အံၤ, လီၤတၢ်လံလၢတၢ်ကအီးထီၣ်အီၤ ဖဲတမ့ၢ်ဟံးကသုၣ်အဆၢကတၢ်န့ၣ်လီၤ." အုမိဝဲ, စံးဝဲလီၤ.

Link: <http://www.mmtimes.com/index.php/lifestyle/travel/26367-cable-car-to-kyaikhtiyo-pagoda-to-start-in-october.html>

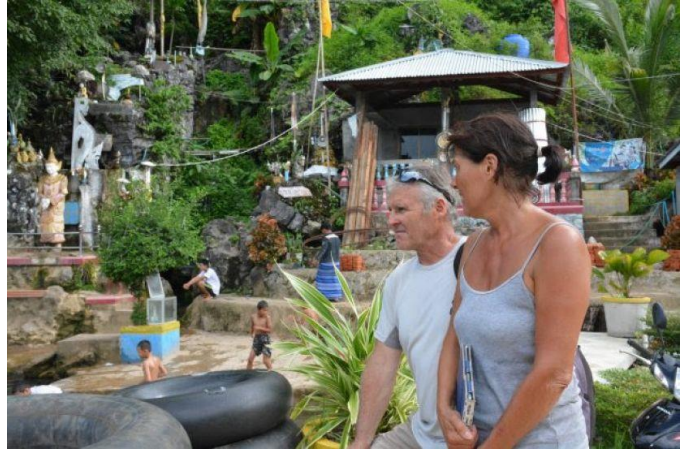
ကညီကီၢ်စဉ် ကီၢ်ချၢတမ့ၤဟဲဟးအါအါဂီၢ်ဂီၢ် တၢ်ပတုၣ်တၢ်ဒးတၢ်ခးဝံၤအလီၤခံ

Burma News International, 14 June 2017



တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢၣ်ကတီၤန့ၣ်ကျဲၤလၢ တမံၤအတၢ်ဟဲဟးလိာ်ကွဲၤ လၢကညီကီၢ်စဉ်, တမံၤတၢ်ဟဲဟးလိာ်ကွဲၤ ပဒိၣ်ပှၤဘၣ်မူဘၣ် ဒါစံးဝဲတနံၤအံၤလီၤ.

အူဝုကီၤ, လၢအမၤပှၤန့ၣ်တၢ်အစၢၤလၢ ကညီကီၢ်စဉ် ဟီၣ်ထဲ လိာ်ဒီးတမံၤတၢ်ဟဲဟးအိၣ်သကိးဝဲၤကျိၤ, စံးဝဲလၢကိးန့ၣ်ဒီး တမံၤ တၢ်ဟဲဟးအိၣ်သကိးအါထီၣ်လီၤ. အဝဲဒၣ်စံးဝဲတၢ်ဂ့ၢ် ကမၤလၢ တၢ်အၢၣ်လီၤဆဲးစ့မုၢ်ကျိၢ် တၢ်ပတုၣ်တၢ်ဒုးတၢ်ခး အခိၣ်ထံးတဘျီ ဖဲ ၂၀၁၂, ဖဲန့ၣ်ဝံၤအလီၤခံ တမံၤတၢ်ဟဲဟး အနီၣ်ဂီၢ်အါထီၣ် စးထီၣ် ၁၀,၀၀၀ ဆူ ၁၅၀,၀၀၀ မဟိတနံၣ် လီၤ.



"တၢ်မၤန့ၣ်တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢၣ် မုၢ်တၢ်ဂ့ၢ်လၢတမံၤတၢ်ဟဲဟးအါထီၣ်လီၤ. ကျဲမုၢ်ကျဲဘိ ဒီးတၢ်တဖၣ်ဘၣ်တၢ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ်က့ၤအီၤ ဒီးအိး ထီၣ်အသး ၂၄ န့ၣ်ရံၣ်တီၢ်ပူၤလီၤ. တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်လၢ တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢၣ်အတၢ်လဲၤကျဲ ဒုးအိၣ်ထီၣ်ဟီၣ်ကတီၤတၢ်ဂီၢ်တၢ်ကျဲၤ, ဒီးတကတီၢ်ဃီ တၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်လၢ ကျဲမုၢ်ကျဲဘိဒီး တၢ်ဆဲးကျိးတဖၣ်လီၤ.

ဖဲ ၂၀၁၃ ကညီကီၢ်စဉ်တူၢ်လိာ်မုၢ် တမံၤတၢ်ဟဲဟး ၄၀,၀၀၀ ဂၤ ဒီးဖဲ ၂၀၁၄ အါထီၣ်တုၤ ၅၀,၀၀၀ ဂၤလီၤ. ဖဲမဟိတနံၣ်တမံၤ အနီၣ်ဂီၢ်ထီၣ်ဘး ၁၅၀,၀၀၀ ဂၤလီၤ.

ဖဲလိယနူၤအါရံၤ ဒီးလိအုၤဖြၢၣ်အတီၢ်ပူၤတနံၣ်အံၤ, ကီၢ်စဉ်ဟီၣ်ထဲဒီးတမံၤတၢ်ဟဲဟးအိၣ်သကိးဝဲၤကျိၤ မၤနီၣ်ဝဲတမံၤအနီၣ်ဂီၢ် အိၣ်လဲ ၂၅,၀၀၀ ဂၤလီၤ.

တမံၤလၢဟဲဟးအါဒၣ်တက့ၢ် လဲၤအိၣ်သကိးဒၣ်သုထဲလၢ ဖျၢၣ်ဒီးလုပူၤဖဲဖၣ်အၣ်ကီၢ်ဆၣ်ကပိးကပၤ, မုၢ်လၢတၢ်ဆဲးတြီအိၣ်ဒီးလၢ တၢ်လဲၤတၢ်က့ၤလၢကီၢ်စဉ်ပူၤအာယီၤလီၤ. ဖဲတၢ်စူၤခါအကတီၢ် တမံၤတၢ်ဟဲဟးကီၢ်စဉ်စ့ၤဝဲလီၤ.

ဒ်တမံၤတၢ်ဟဲဟးအိၣ်သကိးဝဲၤကျိၤ အတၢ်မၤနီၣ်မၤဃီစရိပာ်ဖျါဝဲအသိး, ကီၢ်ချၢတမံၤအါဒၣ်တက့ၢ်မုၢ်ဝဲဖြၢၣ်စ့ၣ်, ဒီးပိာ်ထွဲထီၣ် အခံမုၢ်ဝဲ ကွၢ်မဲဒီးဒးထံၣ်ကလုာ်တမံၤသ့ၣ်တဖၣ်လီၤ.

ဖုစီၤကဲ လၢအမၤကိးကသီၣ်လုပူၤ ပှၤကွၢ်ထွဲတၢ်ကမံးတံာ် လၢဖၣ်အၣ်ကီၢ်ဆၣ်စံးဝဲ, မဟိတနံၣ်တမံၤအတၢ်ဟဲအိၣ်ဝဲ တနံၣ် ၃၀ ဂၤ, ဒီးတနံၣ်အံၤတမံၤအနီၣ်ဂီၢ်တနံၣ် ဘူးကထီၣ်ဘး ၅၀ ဂၤလီၤ.

ကညီကီၢ်စဉ်ပဒိၣ်ပှၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဖၣ် ထံၣ်ဝဲလၢတမံၤအတၢ်ဟဲဟးအိၣ်သကိးကီၢ်စဉ် မုၢ်တၢ်လၢအဟ့ၣ်ဂီၢ်ဟ့ၣ်ဘါစ့အတၢ်ဟဲ န့ၣ်တခါ, ဒီးမုၢ်ကျဲတဘိလၢအမၤမူထီၣ်ဂဲၤထီၣ် မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်အခွဲးအယာ် လၢတၢ်လီၤလၢတၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်တဖၣ်အဂီၢ် လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်မုၢ်လၢတၢ်လီၤအါဒၣ်တက့ၢ်လၢကီၢ်စဉ်အပူၤ အိၣ်ဒီးဒုးဒီးဟီၣ်လၢမုၢ်ဟီၢ်, ဒီးကျဲမုၢ်ကျဲဘိးလၢအဂ့ၢ် မ့တမုၢ် ဂီၢ်ခိၣ် ထံးတၢ်သ့ၣ်လီၤဆီလီၤတဖၣ်တအိၣ်အာယီၤဒီး, စံးဖိကဟ့ၣ်တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ် ပှၤသ့ၣ်ညါတၢ်တဖၣ် စံးဝဲတမံၤတၢ်ဟဲဟးအိၣ်သ ကိးတၢ်မၤလၢကီၢ်စဉ်အပူၤ ကဘၣ်မၤတၢ်အါဆူညါဒီး တချုးလၢအတူၢ်လိာ်တမံၤအတၢ်ဟဲအါအါဂီၢ် သုဒ်းဘၣ်လီၤ. တၢ်ပတုၣ် တၢ်ဒုးတၢ်ခးမုၢ်အိၣ်လၢကညီကီၢ်စဉ်အါဒၣ်တက့ၢ်သန့က့, တၢ်လီၤအိၣ်ဝဲတနီၤလၢတၢ်ခးလိာ်သးလၢအံၤလၢဘးကဲထီၣ်, ဒီးတၢ် ဂီၢ်တၢ်ကျဲၤတၢ်အုၣ်ကီၤဝဲလၢအဂ့ၢ် တန့ၣ်ဒီးဘၣ်လီၤ.

ကညီဒီကလုာ်စာဖျိကရၢ ဆဲးစ့မုၢ်ကျိၢ်လၢတၢ်ပတုၣ်တၢ်ဒုးတၢ်ခးအတၢ်အၢၣ်လီၤ အခိၣ်ထံးတပတီၢ်ဖဲ ၂၀၁၂, ဒီးမုၢ်ကရၢဃိးဖု အကျိတဖုလၢအဆဲးစ့မုၢ်ကျိၢ် လၢကီၢ်ဒီတဘၣ်တၢ်ပတုၣ်တၢ်ဒုးတၢ်ခးအတၢ်အၢၣ်လီၤ ဖဲ ၂၀၁၅ န့ၣ်လီၤ.

Link: <http://www.bnionline.net/news/karen-state/item/3155-kayin-state-enjoys-tourism-influx-after-ceasefire.html>

## သဲစးဒီးတၢ်ပတၢ်ပြဲး

### တၢ်ဒုးန့ၣ်တၢ်ဂီၤမူဟံၣ်သီ တယံၣ်ဘၣ်တၢ်ကတုထီၣ်လၢလွၢ်ကီၤ

Myanmar Times, 1 June 2017

**တၢ်ဒုးန့ၣ်တၢ်ဂီၤမူဟံၣ်သီ လၢအပတၢ်ထီၣ်ဘးဒီး လူၤတၢ်ဆၢကတၢၢ်ခါချူး တၢ်ယံၣ်ဘၣ်တၢ်ကတုထီၣ်လၢလွၢ်ကီၤ, ကယါ ကီၤစံၣ်န့ၣ်လီၤ.**

ကီၤစၢ်တၢ်ထုးထီၣ်ရၤလီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤကိတိၢ်ခိၣ်, ဒီးကိတိၢ်ဖျၢၣ်မ့ၢ်: စံးဘၣ်သဲစးဘျီဒိၣ်အဖီခိၣ်တတီၤတၢ်အိၣ်ဖျၢၣ် မဟိတ နံၤ (လၢမ့ၤ ၃၁) လၢ, "တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအိၣ်လၢတၢ်ကတုထီၣ် ပတၢ်ထီၣ်တၢ်ဒုးန့ၣ်တၢ်ဂီၤမူဟံၣ်သီတဖျၢၣ် လၢလွၢ်ကီၤ, ကယါ ကီၤစံၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ရၤလီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကတုထီၣ်ကိတိၢ် Ministry of Information (MOI) ကသမံ သမိး တၢ်ဂီၤမူဟံၣ်လီၤလံၤ သံၤရဲၣ်တၢ်ဂီၤမူဟံၣ် ဒီးကတဲသကိးတၢ်ဒီး ကယါကီၤစံၣ်ပဒိၣ် လၢတၢ်မၤန့ၢ်ဟီၣ်ခိၣ်လီၤ အဂီၢ်လီၤ.

ကိတိၢ်ခိၣ်အတၢ်ကတီၤအံၤ မ့ၢ်တၢ်စံးဆၢကဒါက့ၤ တၢ်သံကွၢ်လၢ နီၤဂီၢ် ၅ ကယါဟ့ၣ်တၢ်ဖးအလီၤခါၣ်စး ဒီးလွၢ်စၤ သံကွၢ်ဝဲဘၣ် ဃး မ့ၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအိၣ်လၢ တၢ်ကတုထီၣ်တၢ်ဒုးန့ၣ်တၢ်ဂီၤမူဟံၣ်သီ ဖဲဟီၣ်ခိၣ်လီၤအိၣ်ကလီၤလၢ အပူၤကွၢ်သံၤရဲၣ်တၢ်ဒုး န့ၣ်တၢ်ဂီၤမူဟံၣ်လီၤလံၤအိၣ်အလီၤန့ၣ်လီၤ.

"MOI ကစးထီၣ်ဖီထီၣ် ဟီၣ်ခိၣ်လီၤအဂီၢ်အကျိၤ ဒီးတုထီၣ်တၢ်ဂီၤမူဟံၣ်ကသုအခါဖဲ ဟီၣ်ခိၣ်လီၤတၢ်စိၢ်ခိၣ်ကဒါဆူကယါကီၤစံၣ်ပ ဒိၣ်အိၣ် ဒိတၢ်မၤအကျိၤအကျိၤအိၣ်ဝဲအသိးလီၤ, အဝဲဒၣ်စံး.

ဒီးကိတိၢ်ဖျၢၣ်မ့ၢ်စံးဝဲ, "တၢ်စံးဆၢလၢဟဲလၢကယါကီၤစံၣ်ပဒိၣ်အိၣ်စံးဝဲ, တၢ်မၤန့ၢ်က့ၤတၢ်ပၤဆၢရဲၣ်ကျိၤဟီၣ်ခိၣ်လီၤ အခွဲးယၢ်ဝံၤ အလီၤခါ, တၢ်ကတုထီၣ်ဖျၢၣ်ဒီးဒိၣ်ယုၢ်ဒီး တၢ်ဒုးန့ၣ်တၢ်ဂီၤမူဟံၣ် တၢ်ကသုကီၤစံၣ်အစုဘးကွဲးလၢခဲကိၢ်တနံၣ်အဂီၢ် မ့တမ့ၢ်တၢ်တီၢ် ကျဲၤအံၤ တၢ်ကဟ့ၣ်လီၤဆူနီၤကစၢ်ခိၣ်န့ၣ်တၢ်မၤအစုပူၤန့ၣ်လီၤ."

တၢ်မၤအကျိၤလၢ တၢ်ကစိၢ်ခိၣ်လံၢ်ကုလၢကုလၢအလိၣ် ဆူ MOI စုပူၤဘၣ်တၢ်မၤလဲၤ ဒီးတၢ်ပၤဆၢရဲၣ်ကျိၤတၢ်ဂ့ၢ်တဖၣ် တၢ်ကကွၢ် ကျဲၤအံၤဒီးဒီး ကီၤခိၣ်ဒီးကီၤစံၣ်ပဒိၣ်တဖၣ်စုၣ်စုၣ် လၢတၢ်ငါလီၤဟီၣ်ခိၣ်လၢအယံၣ်အထၢအဂီၢ်လီၤ.

ဘၣ်ဃးတၢ်ပၤဆၢရဲၣ်ကျိၤဒီး တၢ်ဟူးဂဲၤမၤတၢ်ဂီၤမူဟံၣ်အဂီၢ် တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤလၢၢ်လၢၢ်ဆုဆုဆူ နီၤကစၢ်ပတၢ်မၤစုပူၤန့ၣ်လီၤ, အဝဲဒၣ်စံးဝဲလီၤ.

"လွၢ်ကီၤမ့ၢ်လၢအဒိၣ်တဖျၢၣ် လၢကယါကီၤစံၣ်အပူၤလီၤ. ပုၤကြးအိၣ်ဒီး တၢ်ဂီၤမူဟံၣ်လၢလူၤခါဆၢကတၢၢ်ထီၣ် ဘးတဖျၢၣ် လၢအအိၣ်ဒီးကုၢ်ဂီၤအလၢအပွဲၤ လၢကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒီးပုၤဒီးန့ၣ်လီၤ. ယသံၣ်ကွၢ်တၢ်သံကွၢ်ဝဲအံၤလၢ သဲစးဘျီဒိၣ်အပူၤ ဒိသိး ကသုၣ်ညါတၢ်ဝဲအံၤကထီၣ်သးသုတသုအဂီၢ်လီၤ." ဒီးလွၢ်စၤစံးဝဲလီၤ.

<http://www.mmmtimes.com/index.php/national-news/nay-pyi-taw/26209-coming-soon-new-cinema-in-loikaw.html>

## NLD ထိခိုက်မှုတံတိုင်းအိတ်ဖိုင် ကွဲထဲဆိကမိတ် တိကကုလဟုတ်ကဒါကုလဟိတ်ခိတ်ကပ်အလီ

Myanmar Times, 5 June 2017

ဒီကလုာ်ခိတ်ကရုာ်စံာ် ကရုာ်စံာ် National League for Democracy (NLD) ထိခိုက်မှုတံတိုင်းအိတ်ဖိုင် စံာ် ဘံတမုာ်ဒါး၊ နုာ်ပွဲခိတ်၊ ဖဲမုာ်ဒါးအနုာ် ဒါးသီးကတုာ်ပိတ်သကီးတိဂုာ်ဘုာ်ဃး တိကကုလဟုတ်ကဒါကုလဟိတ်ခိတ်ကပ်အလီ တိဟံးနုာ်ဆူဝဲအပူာ် ကွာ်၊ အဂုာ် နုာ်ရဲာ် အူဝဲထုာ် စံးဝဲလီာ်.

"ပတုာ်ပိတ်သကီးဘုာ်ဃး တိဂုာ်လုာ်ဘုာ်ထွဲ တိကကုလဟုတ်ကဒါကုလဟိတ်ခိတ်ကပ်အလီ တိဟံးနုာ်ဆူဝဲအပူာ်ကွာ် ဖဲ ကိာ်ခိတ်ဒီး ကိာ်စိတ်တဖုာ်အပူာ်နုာ်လီာ်. ပအဲဒါဒီးကွာ်ကဒါကုလဟိတ်ခိတ်ကပ်အလီ တိဟံးနုာ်ဆူဝဲဝဲ ၁၉၈၈ အလီခံ ဃုာ်ဒီးဟိတ်ခိတ်လီာ်အိတ် ကလီလုာ် ပခိတ်ဟံးနုာ်ဆူဝဲဝဲ၊ အဂုာ်တဖုာ်လီာ်." အဲဒါဒီးဘုာ်တိကစိတ်သနုာ် ဖဲတိအိတ်ဖိုင်ဝဲ အလီခံလီာ်.

နီကစါပါအခိတ်နုာ်ဒီး ပုာ်နီကတဂုာ်အဟိတ်ခိတ်တိဂုာ်တဖုာ်စိတ်ကီး ဘုာ်တိတသကီးအိတ်လီာ်၊ အဲဒါဒီးအါထိတ်ဝဲ.

တိကကုလဟုတ်ကဒါကုလဟိတ်ခိတ်ကပ်အလီ အတိမၤကျဲ တိကစးထိတ်မၤအိတ် တဆိဖဲအဆိအတိပူာ်လီာ်. ဘုာ်ဆုာ် တိဟံးလီာ်တိ ဆါကတိလီာ်တိလီာ်ဆဲးဒု တအိတ်ဒီးဘုာ်.

ဘုာ်ထွဲဒီးတိဂုာ် တိတထုာ်နုာ်သီးစးဘျိတ်ခိတ်ခါးစး လုာ်ကိာ်ဆုာ်ပတိ လုာ်တိကွာ်ကဒါကုလဟိတ်ခိတ်လုာ်တိဟံးနုာ်ဆူဝဲ ကမံးတံာ် တိအိတ်ဖိုင်အပူာ်၊ အဲဒါဒီးစး၊ "အဲဒါဒီးပတိသကီးတဘျိတ်ကဒီးလီာ်. ထဲလုာ်ဘျိတ်ခိတ်ခါးစးတဖုာ် တိထုာ်နုာ်အိတ်လုာ်ကမံးတံာ်အ ပူာ်မးဒီး၊ တိဂုာ်တိဟံးဂါဟံးကျဲလုာ်သုလီာ်. တိတထုာ်နုာ်ဘျိတ်ခိတ်ခါးစးလုာ်ကမံးတံာ်အပူာ် အိတ်လုာ်ကိာ်ခိတ်ခံဘုာ် သုာ်ဘုာ်အပူာ် လီာ်."

လံာ်တိကဒူးကဒုာ်ထိခါ ဘျိတ်ခိတ်ခါးစးတဖုာ် တိဒီးနုာ်ဝဲလီာ်၊ ဘုာ်ဆုာ်အဲဒါဒီးတိအုာ်သးတအိတ်ဘုာ်အဃိသတး ဒီး၊ တိတ ဟံးနုာ်အရုာ်နီတမံးဘုာ်၊ အူဝဲထုာ်စံးဝဲ ဖဲတိအိတ်ဖိုင်အပူာ်လီာ်.

"လံာ်ကဒူးကဒုာ်တဖုာ်အံး အဂါအထံးတအိတ်ဘုာ်," အဲဒါဒီးစး. ကမံးတံာ်ကရုာ်စံာ် အူညုာ်ဝဲ စံးစိတ်ကီးဝဲလုာ်တိတဟံး နုာ်အရုာ် မုာ်လုာ်တိအုာ်သးတအိတ်ဘုာ်အဃိလီာ်.

တိမၤစိတ်ကီးတိထံာ်လိာ်ဒီးတိကစိတ်သနုာ် ဘုာ်ဃးဂုာ်တကူာ်ကိတိတ်ခိတ်ကျဲ အူဖိမုာ် နီကစါနုာ်ရဲာ်အဂုာ်လီာ်.

ဘုာ်ဃးတိဂုာ်အံး၊ အူဝဲထုာ်တဖုာ်ဝဲလုာ် တိကဟံးနုာ်အရုာ် ဒါတိသိတ်တိသိတ်ဘျိတ်အိတ်ဝဲအသီးလီာ်. "တိဂုာ်ကလဲာ်သးဒိ သဲစး အကျဲအသီးလီာ်. ပနုာ်လီာ်မၤစိတ်သးဘုာ်. သနုာ်ထိတ်သးလုာ်တိကဒူးကဒုာ်အဖိခိတ်၊ ပခိတ်ပုာ်ဘုာ်မူဘုာ်ဒါတဖုာ် ကကွာ်ဆိက မိတ်ရဲာ်ကျဲဝဲလီာ်."

NLD ထိခိုက်မှုတံတိုင်းအိတ်ဖိုင် တံာ်တံာ်ဝဲတနုာ်ရဲာ်တခါလီာ်.

<http://www.mmmtimes.com/index.php/national-news/nay-pyi-taw/26251-nld-cec-meeting-focuses-on-return-of-lands.html>

## ကိာ်စွဲာ်စလဲာ် မၤစၢးဒုာ်အိတ်ထိတ် တိလုာ်အိတ်သးသမူ အတိကူာ်ဘုာ်ကူာ်သု

Myanmar Times, 19 May 2017

ကိုစွဲစလဲဉ် ကမ္ဘာလောက တစ်ခုအိပ်ထိပ်တိုက်အိပ်သးသမူ အတိသုတိဘဉ်, အဆာကတိလော ကီပယီလိဉ် ဘဉ်ဝဲအဖာနုဉ်လီ, အဂီ စွဲအမိဉ်သီဆူကီပယီ, Paul R Seger စံးဝဲလီ.



"ဒီပတိလဲဒီဖျိလော ထံကီလောအကတဖဉ် ဟံဖျိဝဲအသး ပ မ္ဘာလောကတစ်ခုအိပ်ထိပ် တိသုတိဘဉ်ဒီနုဉ်တဖဉ် ဟံ တုလောအနုဉ်တဆံ, မုတမု ကယံဝဲထဲသးဒီး တိဆာက တိလောတိလိဉ်ဘဉ်ဝဲ လောကမ္ဘာနုဉ်တိတိလောတိလိဉ် ဘဉ်တစုလီ. တဘျီကဒီး, ပဟံတုလဲအံဒီးသးပကမ္ဘာ ကီပယီ ဖဲကီပယီလိဉ်ဘဉ်ဒီး ပတိမ္ဘာလောအဆာကတိ လီ. တမုထဲလောလွီနုဉ်ဇီဘဉ်. ကယံဒိဉ်အါနုဉ်ဒီး." မိဉ် သီ Seger စံးဘဉ်တိကစီဉ်သနု ဖဲလိဖုဒီအါရံ ၂၄ သီ လီ.

### လောကတိအသနုဉ်လွီခါ

ကိုစွဲစလဲဉ် မ္ဘာလောကကီပယီလော တိလုအိပ်သးသမူတိကုဉ်ဘဉ်ကုဉ်သု ဒီးတိဟုဉ်တိသိဉ်လိ စးထီဉ် ၂၀၁၃ အိဉ်ဒီးလွီ နုဉ်တိပူတိတိကုဉ် ဒီးသုလကဝဲစတနုဉ် အမဲရကဒီလုဉ် ၅ ကကွီလီ. ဟုဉ်ဝဲတိလုအိပ်သးသမူ တိသိဉ်လိလောကီပယီ သးစါအါ လောအနုဉ်ယီခါအပူ, လောမု တိဘျီလိမုဉ်အူပီးလိ, တိတုလိလိဉ်ဆါတ မ့, တိဆးတိ, တိတုလီဆုဉ်နီ ဝဲနီဉ်ဒိဉ် ဒီးတိမ္ဘာလောအကုဉ်တဖဉ်လီ.

ဖဲ ၂၀၁၇, ကီပယီသးစါ ၆,၀၀၀ - ၇,၀၀၀ ဂၤ ဘဉ်တိဃုထာအီလောကထီဉ်ဝဲ လွီနုဉ်တိပူ စွဲအတိသိဉ်လိ, အဂီ အူနုဉ် မိဉ်, လောမုဒီကလုတိမ္ဘာလောရံတိကုဉ် မူဒါခိဉ် လောစွဲတိလုအိပ်သးသမူတိသုတိဘဉ် တိသိဉ် လိတိရံတိကုဉ်, စံးဝဲလီ.

ကတိတိဒီး The Myanmar Times EduCentre, အဝဲဒဉ်စံး, "ပကစးထီဉ်ရံလီလောကီလိတိရံတိကုဉ် လောဆူညါလွီ နုဉ်အါလီ. ပကဆိကမိဉ် မ္ဘာလောထီဉ်ပုဉ်ဟုဉ်တိသိဉ်လိဖဲတု ၈၀၀၀ - ၁၀,၀၀၀ ဃုဉ်ဃုဉ်လီ. ပတိရံတိကုဉ်အိဉ်လော ပ ကမ္ဘာလီထီဉ် ပတိရံတိကုဉ်လီ." အဝဲဒဉ်စံး.

### တိမ္ဘာလောထီဉ်တိရံတိကုဉ်

ဒီးတိကဒးသုဉ်ညါအါထီဉ်ဘဉ်ဃး တိသိဉ်လိတိရံတိကုဉ်ဆူကမုဉ်အါ ကီစွဲစလဲဉ်အိဉ်ဒီးတိရံတိကုဉ် လောကဟး ဒးသုဉ်ညါတိလောကုဉ်အပူ လောပသံဉ်ကီဆဉ်, အုယဉ်ဝတံဉ် ကီဒိဉ်, မိဉ်လဲမ့ဉ်ကီဆဉ်, မိဉ်ကီစဲဉ်, ဒီး မါတလုဝဲ, ဒီးကဒး အိဉ်ထီဉ်တိသုဉ်ညါနုဉ်ပကမုဉ်အါ လောဟီဉ်ကဝီပုဉ်တဝါအပူ ဒီးတိကတဲနုဉ်ပက ဘဉ်ဃး တိလုအိပ်သးသမူတိ သုတိဘဉ် အရံဒိဉ်ဝဲထဲလဲဉ်အဂီလီ.

မိဉ်သီ Seger စံးဝဲ, "လောအပူကွဲဉ်စွဲနုဉ်အတိပူ, ပသိဉ်လိတုဉ်ပုဉ်သးစါလောကီပယီ အိဉ်လောအကတိလောကယတဖဉ် အ ကယလီ. မုလောတိရံတိကုဉ်သုဉ်တဖဉ်အယိ, ပုဉ်အါဂၤနုဉ်ဘဉ်တိမ္ဘာလောအဂု, လါလဲလောအဂု ဒီးအိဉ်ဒီးသးသမူတိမ္ဘာ ခွဲယဉ်ဆူညါ လောအဂုနုဉ်လီ. ယစံးဘဉ်သုသုလောအခဲအံ, ပအိဉ်ကတိသးလော ပကဆးမ္ဘာ ပတိဟုဉ်လီသးဝဲအံ ဆူညါ တဘျီလောအနုဉ်လီ."

ကိုစွဲစလဲဉ်စးထီဉ်မ္ဘာလောကီပယီ စးထီဉ်လော ၂၀၁၂ ဒီးအဝဲသုဉ်ဟုဉ်ဝဲတိလုအိပ်သးသမူတိသိဉ်လိစးထီဉ် ၂၀၁၃ ဒီဖျိသိဉ်လိဝဲတိသုတိဘဉ်လော ကီပယီပုဉ်သးစါ လောအိဉ်ဒီးမ္ဘာလောထီဉ်မ္ဘာထီဉ် အဝဲသုဉ်တိသုတိဘဉ် တဖဉ်လီ.

<http://www.mmimes.com/index.php/special-features/educentre/26049-swiss-help-in-developing-vocational-education.html>



## တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ် ဃီးတၢ်ယူလိာ်ဖိးလိာ်က့ၤ

### ထံကီၢ်ပုၤကူၢ်လိာ်တၢ်စံး, တၢ်အၢၣ်လီၤအိၤလီၤလၢ တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်အတၢ်အိၣ်ဖိၣ် မ့ၢ် 'ခိၣ်ခါဆူညါအရူဒိၣ်တ ခါ' လၢကီၢ်ပယီၤအဂီၢ်

Irrawaddy, 29 May 2017

န့ၢ်ပွဲၣ်ဒိၣ် - ပုၤလၢတၢ်ဘၣ်ထွဲအိၣ်တဖၣ် အတၢ်စံးကတိၤယုတၢ်အစၢ လၢကီၢ်စၢဖိၣ်တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်အိၣ်ဖိၣ် Union Peace Conference (UPC), "မ့ၢ်ခိၣ်ခါဆူညါအရူဒိၣ်တ ခါ" လၢတၢ်ကသုၣ်ထီၣ် ခံၣ်မိၣ်ကရၢၣ်စံၣ်ကီၢ်စၢဖိၣ်ခါဆူညါ အဂီၢ်, အဂီၢ် ထံကီၢ် ပုၤကူၢ်လိာ်တၢ်စံး ဒီးအိၣ်ဆါစူးကွဲၣ်, စံးဝဲဖဲတၢ်မၤကတၢၢ် ၂၁ ယၤဖိၣ်ပုၤလိာ်တၢ်အိၣ်ဖိၣ် ခံၣ်တၢ်တၢ်အဆၢကတီၢ်, ပုၤန့ၢ်ပွဲၣ်ဒိၣ်န့ၣ် လီၤ.

တၢ်ထံၣ်တလီၤပလိာ် မ့ၢ်အိၣ်လၢဘၣ်ထွဲဖဲဒရဲၣ်ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ဘျၢလၢအမ့ၢ် တၢ်ထံးတုၤသးဒီး နီၣ်ကစၢ်စံၣ်ညီၣ်ပၤလီၤဒၣ်သးအဂီၢ် လၢကီၢ်ပဒိၣ်, ထံၣ်ကီၢ်သးပၣ်တံၣ်, သးမ့ၢ်ဒိၣ် ဃီးကလုာ်ဒူၣ်ဖိၣ်စုကဝဲတဖၣ်အကျါဘၣ်ဆၣ်, ကီၢ်စၢဖိၣ်တၢ်စံးကတိၤတၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ် ခၢ် ကမံးတံၣ်သယံၤ Union Peace Dialogue Joint Committee (UPDJC) လၢအ ရဲၣ်ကျဲၤမၤတၢ်အိၣ်ဖိၣ်အံၤ အကရၢဖိတဖၣ် ထံၣ်ဝဲလၢတၢ်အိၣ်ဖိၣ် မၤန့ၢ်ထီၣ် ဘးအတၢ်ပညိၣ် 'တတဲၤတတီၤ' လဲၣ်န့ၣ် လီၤ.

ဖဲနွံကတၢၢ်, ဒီးအိၣ်ဆါစူးကွဲၣ်, လၢအမ့ၢ်စုၢ်ကီၢ် UPDJC အပုၤပၤလီၤဆၣ်နီၤ, န့ၢ်လီၤစံးကတိၤ တၢ်ဂ့ၢ်ဖိၣ်ပုၤလၢဘၣ် ဃး ဖဲဒရဲၣ်ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ဘျၢ ဃိအမ့ၢ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢတၢ်ကထုးဖးအသးလၢ ကီၢ်စၢဖိၣ် ဃီးတၢ်ထံးတုၤသးလၢကီၢ်သးမ့ၢ်ဒိၣ်ဒီး ကလုာ်ဒူၣ်ဖိၣ်စုကဝဲၤကရၢတဖၣ် အဘၢၣ်စၢၤ လီၤ.



"တၢ်အၢၣ်လီၤအိၤလီၤလၢပဆဲးစုမုၢ်ကျါ မ့ၢ်မဆါတနံၤအံၤ အိၣ်ပညိၣ်မ့ၢ်ပခါထီၣ်ခိၣ်ခါဆူညါအရူဒိၣ်တ ခါ လၢပတၢ်လဲၤကျဲၤဆူညါလၢက တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘး တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်, ဒီးကလုာ်တၢ်ယူလိာ်ဖိးလိာ်က့ၤ, ဃီးတၢ်သုၣ်ထီၣ်ခံၣ်မိၣ်ကရၢၣ်စံၣ် ကီၢ်စၢဖိၣ်အဂီၢ်, အဂီၢ် ထံကီၢ် ပုၤကူၢ်လိာ်တၢ်စံးဝဲလီၤ. "တၢ်မၤန့ၢ်တၢ်အၢၣ်လီၤအိၤလီၤဒ်အံၤ တမ့ၢ်တၢ်ညီၣ်ဘၣ်, လၢပတၢ်စံးကတိၤယုကျဲၤအပူၤ ပဘၣ်သဂီၢ်ဒီး တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢ တၢ်သုၣ်ဟးဂီၤသးဟးဂီၤအိၣ်ဝဲ ဃီးတၢ်သုၣ်ဆူၣ်သးဂဲၤစုၢ်ကီၢ်န့ၣ် လီၤ.

"ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်ဂ့ၤ, ယသးသဟီၣ်ဟဲဆူၣ်ထီၣ်ဒိၣ်မးလၢ, လၢပတၢ်ထံၣ်ဒီးပတၢ်ကွၢ် လီၤဆိလိာ်အသးအါထဲလဲၣ်ဘၣ်ဆၣ်, ဒီးဖျိတၢ် တၢ်ပိၣ်သကိးပျီၤဒီး ဃီးတၢ်စံးကတိၤယုကျဲၤအဖိခိၣ် ပမၤန့ၢ်တၢ်လၢပအၢၣ်လီၤထွဲသကိးသုသုၣ်တဖၣ်လီၤ." အဝဲဒၣ်စံး, ဃီးစံးဒီး ဝဲလၢ ခိၣ်တယာ်လၢတၢ်ကသုၣ်ထီၣ် ခံၣ်မိၣ်ကရၢၣ်စံၣ် ဒီးကီၢ်စၢဖိၣ်လၢခါဆူညါစီၤအဂီၢ် ဘၣ်တၢ်ဆိလီၤပာ်လီၤလဲၣ်တနံၤအံၤ, ဒီးဖျိ တၢ်စံးကတိၤသကိးန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်စံးကတိၤယုကျဲၤလၢတၢ်အိၣ်ဖိၣ်ဒီးကတီၢ်ဝဲၤအလီၤခံ, ပုၤလၢတၢ်ဘၣ်ထွဲအိၣ်တဖၣ်အခါစးလၢ ကီၢ်ပဒိၣ်, သဲးဘျီၣ်ဒိၣ်, ကီၢ်ပ ယီၤသးမ့ၢ်ဒိၣ်, ထံၣ်ကီၢ်သးပၣ်တံၣ်, ဃီးကလုာ်ဒူၣ်ဖိၣ်စုကဝဲၤကရၢ လၢအၢၣ်လီၤဆဲးစုမုၢ်ကျါလၢ ကီၢ်ဒိတဘျီတၢ်ပတုာ်တၢ်ဒုး တၢ်ခးအတၢ်အၢၣ်လီၤ (NCA) တဖၣ်, အၢၣ်လီၤတုၢ်လိာ်ဝဲ ဖဲဒရဲၣ်ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ဘျၢ ၃၇ ထံၣ်လၢ ၄၁ ထံၣ်အကျါ, ဃီးဆဲးစုမုၢ် ကျါဝဲ ကီၢ်စၢဖိၣ်အတၢ်အၢၣ်လီၤ အိၣ်ထံးတတီၤ ဖဲမ့ၢ်ဆၣ်အနံၤန့ၣ်လီၤ.

ကော်စာဖိုင်အတိအကျလီအခိုင်ထံတော် ဘဉ်တိဆဲးလီအီလီလ၊ ဒီးကံထာ်တုၤမို့ဝဲ တၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်ခီမရှၢ်ပုၤပၤလီၤ လီၤဆုၣ်နီၤ၊ အူတုၤထီဟ့ၣ် သဲးဘျီၣ်ဒိၣ်အဖီလံာ်တတီၤ တၢ်ကွဲးသဲးကမံတံာ် ပုၤပၤလီၤဆုၣ်နီၤ၊ သုးခိၣ်ကျိၣ်ဂီၢ်တုၤမီၤဝဲ၊ ပဒိၣ်ကွဲးထူဝဲ လၢကညီဒီကလုာ်စာဖိုင်ကရၢ၊ ဒီးအူသ့ၣ်ဝါ လၢအမုၢ်ထံၣ်ဂီၢ်သဲးပုၣ်တံၣ် အခါၣ်စးန့ၣ်လီၤ.

သနာ်က့ၣ်၊ ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ဘျၢၣ်မုၢ်လၢဘၣ်ဃး တၢ်ထံးတုၤသီး၊ နီၣ်ကစၢ်တၢ်စံၣ်ညီၣ်ပၤလီၤဒၣ်သး၊ ဒီးဖဲဒရဲၣ်သနူတဖၣ် တပုၣ် ဃုာ်လၢတၢ်အာ်လီၤအီလီၤအကျိၣ်ဘၣ်၊ ဒီးခါၣ်စးတဖၣ်စံးဝဲ ဘၣ်ဃးတၢ်ဂီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ တၢ်ကဘၣ်ဆဲး စံးကတီၤအါထီၣ်လၢ အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

အူယီသိၣ်၊ လၢအမုၢ်လၢဟ့ၣ်ဒီကလုာ်တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်တံၣ် အပုၤပၤလီၤဆုၣ်နီၤ၊ စံးဝဲလၢ ကော်စာဖိုင်တၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်တၢ်အိၣ် ဖိုင်လၢအခါအံၤ မုၢ်ဒၣ်တၢ်လီၤလၢ တၢ်ကထာ်ဖိုင်ကံၣ်ဖိုင် တၢ်ထံၣ်တၢ်ပာ်သးတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ. "တမုၢ်တၢ်ညီၣ်လၢတၢ်ကဆၢတံာ်တၢ်တ မံၤမံၤလၢအိၣ်ဒီးအသးအကၤ မုၢ်လၢကရူၢ်ကိးဖုဒီး တနုာ်လီၤပုၣ်ဒီးလၢတၢ်မၤကျဲၤပုၤဒီးဘၣ် အယီလီၤ."

တၢ်တဲအါလိာ်ဘၣ်ဃး တၢ်ကတီၤဖျါၣ်လၢ "တၢ်တဘၣ်ထုးဖးသးလၢ ကော်စာဖိုင်ဘၣ်" တၢ်ဂီၢ်အံၤ တၢ်မၤလီၤတၢ်လၢအ ဂီၢ်တသ့ ဘၣ်၊ ဒီးကီၢ်သုးမုၢ်ဒိၣ်တခီ အဲၣ်ဒီးဝဲလၢ ကလုာ်ဒုၣ်ဖိုင်စုကဝဲၤကရၢတဖၣ် ကဟ့ၣ်အဝဲသ့ၣ်တၢ်အာ်လီၤလၢ အသုတထုးဖးအသး လၢကော်စာဖိုင်န့ၣ်ဘၣ်လီၤ.

ဒီစီမရၤယၤစၤလုၤ၊ လၢအမုၢ် UPDJC အနီၣ်ရဲၣ် ဒီးရၢၢ်ခါၣ်တၢ်ထူၣ်ဖျးပုၣ်တံၣ် ကရၢဖီ၊ စံးဝဲလၢအဝဲသ့ၣ်အာ်လီၤ သကိးဝဲလၢ ကဆဲးစုမုၢ်ကျိၣ်လၢ ကော်စာဖိုင်တၢ်အာ်လီၤအခိုင်ထံးတတီၤ၊ ဘၣ်ဆၣ်ကရူၢ်ဖိုင်စုကဝဲၤတဖၣ် တလိာ်ဆဲးလီၤလၢ အဝဲသ့ၣ်ကရၢ တဖုစုာ်စုာ်အဂီၢ်ဘၣ်.

အဝဲဒၣ်စံးဝဲ၊ "ပတဲတသ့လၢ ALP အသးမုာ်ထွဲဒီး တၢ်အစၢလၢအဟဲထီၣ်န့ၣ်ဘၣ်၊ မုၢ်လၢပဘၣ်တၢ်ဆီၣ်တၢ်မၤဘး မၤဘၢပုၤ၊ ဒီးပဟဲစိာ်ပပုၤကလုာ်အတၢ်မိၢ်န့ၣ်သးလီၤလၢပုၤပုၤ လၢကော်စာဖိုင်တၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်အတၢ်အိၣ်ဖိုင်အပူၤတ သ့ဘၣ်အယီလီၤ." အ ဝဲဒၣ်အဲၣ်ဒီးစံးဝဲဘၣ်ဃး တၢ်ဂီၢ်လၢတၢ်တပျဲအဝဲသ့ၣ်မၤ ကလုာ်ဒုၣ်ထံၣ်ဂီၢ်သဲးတၢ်တၢ်ပီၣ်သကိး လၢရၢၢ်ခါၣ်ဒီးယီၤဒိၣ်ကီၢ်စဲၣ် တဖၣ်ဘၣ် အဂီၢ်လီၤ.

"ဘၣ်ဆၣ်ပတဲသကိးတၢ်ဂီၢ်ဘၣ်ဃး ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ဘျၢၣ်ကလုာ်ကလုာ်တဖၣ် လၢအဟဲဖျါထီၣ် ကမုၢ်အတၢ်မိၢ်န့ၣ် သးလီၤန့ၣ်လီၤ." အဝဲဒၣ်ရဲၣ်ပုၤဝဲ၊ ဒီးစံးဝဲလၢ တၢ်အာ်လီၤအီလီၤလၢ တၢ်ဆဲးစုမုၢ်ကျိၣ်လၢ ကော်စာဖိုင်တၢ်အာ်လီၤအခိုင်ထံးတတီၤ ဖဲမုၢ်ဆၣ်အ န့ၣ်တဖၣ်၊ တၢ်ဆဲးကွဲးကဒိး ဘျီဘၣ်ကုၤအီၤသ့လီၤ.

ကလုာ်ဒုၣ်ဖိုင်စုကဝဲၤကရၢဃးဖုလၢ အဆဲးစုမုၢ်ကျိၣ်လၢ NCA တၢ်အာ်လီၤတဖၣ်၊ လၢဃုသီတီၢ်ပူၤတၢ်အိၣ်ဖိုင်အကတီၢ်၊ မုၢ် နာ်သက့တၢ်ထံၣ်လီၤဆီဒီးကီၢ်အသးမုၢ်ဒိၣ်ဘၣ်ဆၣ်၊ တၢ်ပီၣ်သကိးစုာ်ကိးဝဲ အဝဲသ့ၣ်ကဘၣ်လဲၤဆူညါ လၢတၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်တၢ်မၤ ကျဲၤအပူၤဒ်လဲၣ်အဂီၢ်လီၤ.

သုးခိၣ်ဒိၣ်ဂီၢ်ဝဲ၊ စါငါလၢ တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ကုၤယီၤဒိၣ်ကီၢ်စဲၣ်ကိၣ်ကးကရၢ စံးဝဲလၢအဝဲသ့ၣ် 'အာ်လီၤထွဲတၢ်လၢတၢ်နီၤ ပါအီၤခိၣ် ဒ်သီးကဟဲမူပာ်ဂဲၤတၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်တၢ်မၤကျဲၤအဂီၢ်လီၤ."

"ပစးထီၣ်မၤလိဘၣ်စုာ်ကိးလၢ လၢတၢ်လီၤဆီဒီးတၢ်တဒ်သီးလိာ်သးအါမံၤအါကလုာ်အဖီခိၣ် ပကဘၣ်သ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဃုတၢ်ဖိးဒ် လဲၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ." အိၣ်ဆါစုးကွဲးစံးဝဲ၊ ဒီးစံးဝဲလၢ "ပထံၣ်န့ၣ်တၢ်ဒ်သီးလိာ်သးသ့လၢပကျိၣ် လၢပတၢ် လီၤဆီလိာ်သးအဖီခိၣ်၊ ဒီးပဃုထံၣ်ပတၢ်ဒ်သီးလိာ်သးသ့ ဒီဖျါတၢ်စံးကတီၤဃုကျဲၤ လၢတၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်အပူၤလီၤ."

အဝဲဒၣ်ဟ့ၣ်ဂီၢ်ဟ့ၣ်ဘါ ထံကီၢ်ကမုၢ်လၢ "ကဆဲးမၤဒီးတၢ်လၢ တၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်အကျဲၤပူၤ ဒီးပာ်သကိးပတၢ်ကွဲးလၢခါဆူညါအဂီၢ်" ဒ် သီးတၢ်ကပတုာ်ကွဲး တၢ်ထီၣ်ဒုၣ်ဒါလၢထံကီၢ်အပူၤ လၢအယံာ်လံာ်လၢအနီၣ်လၢအဆဲးတဖၣ် အဂီၢ်လီၤ.

<https://www.irrawaddy.com/news/burma/state-counselor-peace-conference-agreements-a-significant-step-for-burma.html>

## ဖဲဒရဲၣ်တၢ်ပၤအကျဲသနူ ကစးထီၣ်အိၣ်ထီၣ်ဖဲ ၂၀၁၉, ကီၤခိၣ်ပုၤကတိၤတၢ်ခၢၣ်စးစံး

Burma News International, May 31, 2017

ကလုာ်ခွၢ်နီၤကစၢ်တၢ်ပၤလီၤသး ဒီးကီၤပယီၤဖဲဒရဲၣ်ကီၤစၢ်ဖိၣ်လၢတၢ်ယုၤအိၣ်ယံာ်တၢ်မး အိၣ်ဝဲဖဲတယံၤတဘျးအဂီၢ်, အစ့ၤကတၢ်ကီၤခိၣ်ပုၤကတိၤတၢ်ခၢၣ်စး စံးဝဲ, ဖဲအဝဲဒၣ်ပာ်ဖျါတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢတၢ်ကမၤအသး ဖဲကီၤစၢ်ဖိၣ်တၢ်မုာ်တၢ်ခၢၣ်တၢ်အိၣ်ဖိၣ်ခံၣ် ဘျီတဘျီဝံၤအလီၤခံၣ်, တနွံအံၤကတၢ်န့ၣ်လီၤ.



အူစီၤထွၣ်, လၢအမၤအပူၤကွံာ်သးလီၤလၢပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါ, ဒီးပုၤန့ၣ်တၢ်အစၢၤလၢ ကီၤခိၣ်ဝဲဒါ, စံးဘၣ်ပုၤဟံးတၢ် ကစီၣ်တဖၣ်ဖဲတၢ်တသ ကိးတၢ်မုာ်တၢ်ခၢၣ်တၢ်အိၣ်ဖိၣ်လၢ စးထီၣ် ၂၀၁၉ တၢ်ကထံၣ်ဘၣ်တၢ်သ့ၣ်ထီၣ် ဖဲဒရဲၣ်ကီၤစၢ်ဖိၣ် အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

"ပဝဲပဒိၣ်အတၢ်တံာ်ဟံၣ်နီၤနီၤ ဘၣ်ဃးတၢ်မုာ်တၢ်ခၢၣ်အဖီလံာ်မ့ၢ် ဒ်သးပကဆီလီၤဟံၣ်လီၤဒံၣ်မိၣ် ကရၢၣ်စံၣ်ဖဲဒရဲၣ်တၢ်ပၤသနူ ဒ်ကလုာ်ခွၢ်ကမၤတဖၣ်ဃုထီၣ်ဝဲအသးလီၤ." အဝဲဒၣ်စံး. "ပဒိၣ်ဝဲအံၤကစးကတိၤအါထီၣ်ဒီးတၢ်ဂီၢ်အံၤလၢ ၂၀၁၇ တီၢ်ပူၤလီၤ. ပမုၢ်လၢလၢတၢ်အဂီၢ်အကျဲၤကဟံး

ပဂါအါထီၣ်ဒီး ဒီဖျါဂီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ဘျးသနူအဖီခိၣ် ဖဲ ၂၀၁၈ လီၤ. ဖဲဒရဲၣ်တၢ်ပၤအကျဲသနူလၢ ပကမၤကဲထီၣ် အမီၤလံာ်မ့ၢ်ပုၤကစးထီၣ်ဖျါထီၣ် ဖဲ ၂၀၁၉ လီၤ. ဖဲဒရဲၣ်အကျဲသနူကအိၣ် ဒီး ကီၤစံၣ်အဂီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ဘျးဒၣ်ဝဲ ဒီးနီၤကစၢ်တၢ်စံၣ်ညီၣ်ပၤလီၤဒၣ်အသး, လၢကလုာ်ခွၢ်ကမၤတဖၣ် ဃုထီၣ်ဝဲတ လီၤလီၤန့ၣ်လီၤ."

ကီၤခိၣ်အပုၤကတိၤတၢ်ခၢၣ်စး ဟ့ၣ်ပလီၤဝဲလၢ တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဖဲဒရဲၣ်ကီၤစၢ်ဖိၣ် ကဲထီၣ်ကသုဒၣ်ထဲလၢ ကလုာ်ခွၢ်ကမၤတဖၣ်အာၣ် လီၤတူၢ်လီၢ် တၢ်တထုးဖးအသးလၢ ကီၤစၢ်ဖိၣ်န့ၣ်ဘၣ်လီၤ.

တၢ်ထုးဖးအသးလၢကီၤစၢ်ဖိၣ် မ့ၢ်တၢ်ဂီၢ်ခိၣ်တီၤလၢအိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ဂံၢ်ဂုာ်အိၣ်အအါ ဖဲန့ၣ်ပံၣ်ဒိၣ်တၢ်တသကိးအဆၢကတီၢ်, ဒီးသးခိၣ်ကျိၣ်ဒိၣ်စိမုၢ်အိၣ်လဲၣ် ကလုာ်ဝဲကလုာ်ခွၢ်ဖိၣ်စုကဝဲၤတၢ်ကရၢကရိတဖၣ် ဖဲအဝဲဒၣ်တၢ်ကတိၤအိၣ်ထီၣ်မူးအဆၢကတီၢ်, စံးဝဲလၢကလုာ်ခွၢ်ဖိၣ်စုကဝဲၤတၢ်ကရၢကရိအတၢ်ဃုထီၣ်တနီၤ တလၢကွံာ်နီၤကစၢ်တၢ်စံၣ်ညီၣ်ပၤလီၤသးအဂီၢ်အခါး ဒီးမၤပျံၤမၤပုၤကီၤစၢ်ဖိၣ်အတၢ်အိၣ်သ့ၣ်လီၤအသးန့ၣ်လီၤ.

ဃုသီတီၢ်ပူၤ ၂၁ ယၤဖိၣ်ပုၤလီၤတၢ်အိၣ်ဖိၣ်ကတၢ်ဝဲဖဲ လါမၤ ၂၉ အိၣ်ဒီးတၢ်ပျါအမူးဘၣ်ဆၣ်, တၢ်အာၣ်လီၤအီၤလီၤ ဒီးတၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်လၢ ဖဲဒရဲၣ်တၢ်ပၤအကျဲသနူအဂီၢ်လီၤတၢ်လီၤဆဲး တအိၣ်နီၤတမံၤဘၣ်.

ကလုာ်ခွၢ်ဖိၣ်စုကဝဲၤအါဖု ဒုးန့ၣ်ဝဲ ၂၀၀၈ ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ဘျးလၢသးကွဲးဟံၣ်လီၤဝဲ ဒ်အမၤတၢ်တံာ်တၢ်ဖးဒိၣ်တခါ ဒီး လိၣ်တၢ်ဘျီဘၣ်မၤဂ့ၤထီၣ်အီၤန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ကီၤပယီၤအသးမုၢ်တခါ စံးဝဲဃါပနာ်လၢ ကရၢခဲလၢကဘၣ်လူၤပိာ် မၤထွဲဝဲ ၂၀၀၈ ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ဘျးအံၤန့ၣ်လီၤ.

"ပမုၢ်ကွံာ်လၢတၢ်ဂီၢ်အထံၣ်လၢတၢ်အာၣ်လီၤဝဲ လၢ NCA ထံကီၤဒီဘၣ်တၢ်ပတုာ်တၢ်ဒုးတၢ်ခါးအတၢ်အာၣ်လီၤအပူၤစံး ဝဲလၢ, ပကသ့ၣ်ထီၣ်ကီၤစၢ်ဖိၣ် ဒီးသန့ၤထီၣ်အသးလၢ ဒံၣ်မိၣ်ကရၢၣ်စံၣ်ဒီးဖဲဒရဲၣ်ကျဲသနူအဖီခိၣ် လၢအဟ့ၣ်တၢ်အုၣ်ကီၤလၢ တၢ်ထံးတုၤသး ဒီးနီၤကစၢ်တၢ်စံၣ်ညီၣ်ပၤလီၤသးအခွဲးအယာ်န့ၣ်လီၤ. ကီၤစံၣ်ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ဘျးဒီးကီၤစၢ်ဖိၣ်ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ဘျး ကဘၣ်လီၤ



ပလိပ်အသး ဒ်သီးတၢ်ဝဲအံၤကဲထီၣ်ကသုအဂီၢ်လီၤ." အူထီၣ်စီၤ, လၢအမၤနီၣ်ၣ်ၣ် လၢကလုာ်ၣ်သဒါမၤအတၢ်ကရၢ, ကလုာ်ၣ်ၣ်စၢ ဖျိၣ်ဖဲဒရဲၣ်ကီၣ်ကးကရၢ United Nationalities Federal Council (UNFC) စံးဝဲလီၤ. "ကီၢ်စဲၣ် မ့တမ့ၢ် ကီၢ်ဒိၣ်အဂီၢ်နီၣ်ထံး တၢ်ဘျၢတဖၣ် တၢ်ကကွဲးဆီလီၤပာ်လီၤအီၤဒ်လဲၣ်ဂ့ၤ, တၢ်မၤဘၣ်ဒီးသန့ၤလၢ ၂၀၀၈ ဂီၢ်နီၣ်ထံးတၢ်ဘျၢန့ၣ်ဒီး, ဂီၢ်နီၣ်ထံးတၢ်ဘျၢ တဖၣ် ဟ့ၣ်တၢ်အုၣ်ကီၤလၢ ဖဲဒရဲၣ်တၢ် ပၤအကျဲသန့တသုလုၤတက့ၤဘၣ်.

UNFC တလဲၤထီၣ် ၂၁ ယၤဖျိၣ်ပုၤလီၤတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ခံၣ်ဘျီတဘျီ ဘၣ်ဆၣ်အကရၢဖိတနီၤ လဲၤထီၣ်ဝဲဒ်ပုၤထီၣ်ဒိကန့ၣ်တၢ်အသိး လီၤ.

<https://www.bnionline.net/news/item/3104-federal-system-to-take-shape-by-2019-presidential-spokesperson-says.html>

## UWSA အိၣ်ဂီၢ်ဆိးကျၢၤလၢ အတၢ်ယုထီၣ်လၢ တၢ်ကဘၣ် ဘျီဘၣ် NCA

Irrawaddy, 29 May 2017

ဝးကီၢ်စဲၣ်စၢဖျိၣ်သုးမၤဒိၣ် United Wa State Army (UWSA) အိၣ်ဂီၢ်ဆိးကျၢၤလၢအတၢ်ဆၢထၢၣ်လၢ တၢ်ကဘၣ် ဘျီဘၣ် ကီၢ်ဒိတဘျီတၢ်ပတုၣ်တၢ်ဒုးတၢ်ခးအတၢ်အၢၣ်လီၤ Nationwide Ceasefire Agreement (NCA) လၢအ ခဲအံၤ, မၤန့ၣ်သက့ကီၢ်ပယီၤအသုးမၤဒိၣ် ကစံးပာ်ဖျါတၢ်ဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်ဂ့ၤန့ၣ်လီၤ.

ကီၢ်ပယီၤကလုာ်ၣ်ဖျိၣ်စုကဝဲၤကရၢ လၢအဂီၢ်ဘါဆူၣ်ကတၢ်ထုးထီၣ်ပာ်ဖျါအလံာ်ဘိးဘၣ်ရၤလီၤဆူ တၢ်ကစီၣ်သန့ တဖၣ် ဖဲ ၂၁ ယၤဖျိၣ်ပုၤလီၤ တၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ခံၣ်ဘျီတဘျီစးထီၣ်, လၢမၤ ၂၄ သီ, ဘၣ်ယးအတၢ်ဝဲၤလီၤစံးက တီၤတၢ်ဒီး ကီၢ်ပယီၤသုးမၤဒိၣ် ဘၣ်ထွဲ NCA အဂီၢ်လီၤ.

UWSA ဆၢလီၤ NCA တၢ်ဘျီဘၣ်အသိဆူ ကီၢ်ပယီၤသုးမၤဒိၣ် ဒီးဒိကလုာ်တၢ်ယူလိာ်ဖိးလိာ်က့ၤ ဒီးတၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ် ဝဲၤလီၤ National Reconciliation and Peace Center (NRPC) ဖဲလၢမးရှးတီၤပူၤ, ကလုာ်ၣ်တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ဖးဒိၣ် ဝဲၤအလီၤခံ ဖဲပၤရဲၤ, ဝးတၢ်ပၤဟီၣ်ကဝီၤဂ့ၢ်ဒ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကစီၣ်ဟံးလၢဝးစံးဝဲ, ကီၢ်ပယီၤအသုးမၤတစံးဆၢကဒါက့ၤလံာ် နီတဘျီဘၣ်.

ကီၢ်ပဒိၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်ကျဲးစးလၢ ကမၤအါထီၣ်ကလုာ်ၣ် ဖျိၣ်စုကဝဲၤကရၢအနီၢ်ဂီၢ် လၢကဆဲး NCA အတၢ်အၢၣ် လီၤဟးဂီၤ, ဒီးတၢ်ဒုးတၢ်ယၤဆဲးအိၣ်ဒီးဝဲဖဲကလံာ်စံး မၤန့ၣ်သက့ခံၣ်ယၤတၢ်အၢၣ်လီၤဒီး ကရၢတနီၤနီၤ လၢဟီၣ်ကဝီၤအပူၤ အိၣ်ပာ်လၢအပူၤကွဲာ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ် လီၤ.

လၢတၢ်ကွဲးပာ်လီၤ NCA အနီၣ်ထံးအခါ, ဝးတပုၣ် ယုာ်ဘၣ်မၤလၢ အဝဲဒ်မၤတၢ်တၢ်အၢၣ်လီၤအဂီၢ်အ ကျၢၤဒီးကီၢ်ပယီၤသုးမၤဒိၣ်လၢတၢ်ပတုၣ်တၢ်ဒုးတၢ်ခး, ဒီးထံၣ်ဝဲလၢအဝဲဒ်တလိာ် မၤတၢ်အၢၣ်လီၤအီၤအ အသိတခါဘၣ်, အဂီၢ်လီၤ.





သန့်ကု၊ တရားကိစ္စတစ်ခုတည်းသန့်လေးအဖို့ခိုင် ခံသိမ်းကတိုလိာ် NCA ဒီးဆီတလဲကွံာ်အထံရှိုကိာ်သဲးအတိဆာထာ်၊ ဒီးဝဲး ထံာ်တဂါတိကျာ်လေးအဟံာ်ကဝီလူ မှာကျဲလေးတလဲထီာ်လဲထီအကိာ်အယီလီ.

"တဂါတိကျာ်မုတဒိာ်လေး ကလဲစံးယီကိာ်စံာ်ဘဉ်ဒီး တလဲထီာ်လဲထီလေးဟံာ်ကဝီအပူ ကတံာ်တံာ်ဝဲလီ. ပယု လေးတဂါတိကျာ်တိဒုးတိယာ် လေးကလုာ်ခွာ်ဖိာ်စုကဝဲကရူ ဒီးကိာ်ပယီသုးမုာ်အဘဉ်စာနုာ်လီ." လံာ်ဘိးဘဉ်ရလီအပူ စံးဝဲလီ.

ဝဲးအသးဆံးလေး တဂါတစံးဆာကဒါကုအဝဲဒဉ် NCA အလံာ်ဘိးဘဉ်အယီ, ဒီးကိာ်ပယီသုးမုာ်အတိဟံာ်ဖျါအသးဆူ ကမျာ် ဘဉ်ဃးတဂါဝဲဒဉ်အယီလီ.

ကိာ်ပယီသုးမုာ် သုးခိာ်ကျာ်စံးဂဲတဂါ စံးဝဲဒဉ်အကတိတိဒီးတဂါစံာ်သနု ဖဲလိမုာ်အခိာ်ထံး, "NCA အတိအာ်လီအ ခဲအံာ် လံာ်မဲာ်ဖျါတဖျါဒီးမး တဂါတဆီတလဲအံာ်ဘဉ်."

ဝဲးအတိဟံာ်ဖျါစံးဝဲလေး ကိာ်ပယီသုးမုာ်အတိကတိအူကမျာ် မးမဲာ်ဆုးအဝဲသုာ်လေးကစံာ်သနုအပူလီ.

"ဝဲးတစးထီာ်ဒုးတဂါညီညီဘဉ်. ပဟံာ်ဖျါတဂါပတိဆာနုတဂါမုာ်တဂါခုာ်လဲလီ. ဘဉ်ဆဉ်, နမုာ်ဂါလိာ်ပတိဆာနုတဖျါ ဒီးပတိစံး ကတိတအိာ်နီတမံာ်လေး တိဒုးတိယာ်အဂါလေးဘဉ်." လံာ်ဘိးဘဉ်ရလီအပူ, စံးဝဲလီ.

လံာ်ဘိးဘဉ်ရလီစံးကဒီးဝဲလေး ကိာ်ပယီသုးမုာ်ကျာ်စံးဆာကဒါကု အဝဲဒဉ်အလံာ်ကစုဒုလီ. တကျာ်ပဟံာ်ဖျါအတိတအာ် လီတူလိာ် လေးကမျာ်သုာ်တဖျါအမဲာ်ညီဘဉ်, ဒီဖျါအတိမးဒီးအံာ်အယီ မုာ်အဟံာ်ဖျါအတိတဟံာ်ကဲ ကလုာ်ခွာ်ကရူတဖျါ ဘဉ်လီ.

ကိာ်ပယီသုးမုာ်ဟံာ်ဖျါအတိဆာထာ်လေး ထံာ်ကိာ်လိာ်ဒဉ်ထံးသုးမုာ်တဖုဒီးလီ, တဂါဝဲဒဉ်မုာ်တလေးထီဒါဝဲ ဒီးသနုထီာ်အသး လေးကိာ်ပယီအတိစံာ်စံးတစံးအဖို့ခိုင်လီ.

ဝဲးတဂါဟံာ်ဖျါစံးကဒီးဝဲလေး တဂါအဝဲဒဉ်မုာ်တလဲဒဉ်ဒါလေးအိာ်ယံာ်မးလဲ ဒီးကကိလေးတဂါဘျါဒီး လေးတဂါဆာကတိဖျါကိာ်အ တိပူလီ.

<https://www.irrawaddy.com/wp-content/uploads/2017/05/Wa-Papers-900x417.jpg>

## UNFC : စးထီာ်လေးတဂါမုာ်လဲလေးအထီ ဆူခါဆူညါလေးတလဲတလဲလီမံ

Irrawaddy, 29 May 2017

စးထီာ်လေးတဂါဒုးအိာ်ထီာ်အံာ်ဖဲ ၂၀၁၁, ကလုာ်ခွာ်စာဖိာ်ဖဲဒရဲာ်ကိာ်ကးကရ United Nationalities Federal Council (UNFC), မုာ်ကလုာ်ခွာ်ဖိာ်စုကဝဲကရဟံာ်ဖိာ်သးတဖုလေး အဂါဘါဆူကတဂါ လေးကိာ်ပယီထံာ်ဘဉ်ဝဲနုာ်လီ. ကရူအံာ် အိာ်ဒီး တဂါမုာ်လဲလဲလီကဟုကညီ လေးကမုာ်ကိာ်ပယီကလုာ်ခွာ်ဖိာ်စုကဝဲကရူခဲလေး ဃဉ်ဃဉ်အခါစး ဖဲတဂါစံး ကတိတိဒီး ကိာ်ပဒိာ်အခါလီ.



ကရူအံာ်ဖဲစးထီာ်အခိာ်ထံးအခါ ကရူဖိသီအိာ် ၁၃ ဖု, ဒီးဒီဖျါတဟးထီာ်ဒီး တဂါဆီကတိကွံာ်သးအယီ, စးထီာ် ၂၀၁၄ အကရူဖိအိာ်တဂါဒဉ်ထံ ၇ ဖုဒီး, ဒီးလေးကဲက ခွာ်တိသဘူကရ Kachin Independence Organization (KIO), ဒီးဝဲးဒီကလုာ်ကရ Wa

National Organization (WNO) အိပ်ဒီးတဲာ်ရဲာ်တဲာ်ကျဲလဲာ် ကဟးထီၣ်ကဒီးန့ၣ်လီၤ.

တဲာ်တဲာ်အါလီၤဘၣ်ဃး တဲာ်ကပိာ်ဝဲကီၤပယီၤတဲာ်မုာ်တဲာ်ခုၣ်အကျဲဒ်လဲၣ် ဒုးအိၣ်ထီၣ်တဲာ်ဖုၣ်ထံၣ်ဖုၣ်ထီၣ်လဲၣ်ကရူၤအပူၤလီၤ. အကရၢဖိယာ်ဖု - မိၣ်ကီၤစဲာ်သီပတံၣ် New Mon State Party (NMSP), ကရနံၣ်ဒီကလုာ်တဲာ်လဲၣ်ထီၣ် လဲၣ်ထီၣ်တံၣ် Karen National Progressive Party (KNPP), ဝးဒီကလုာ်ကရၢ Wa National Organization (WNO), လါဟူၣ်ဒံၣ်မိၣ်ကရူၣ်တံးစာဖိၣ် Lahu Democratic Union (LDU), ဒီးရဲၣ်ခါၣ်ဒီက လုာ်ကီၣ်ကးကရၢ Arakan National Council (ANC), တဖၣ်သးလီၤဝဲလဲၣ်ကဆဲးစုမုၢ်ကျိၢ် ထံကီၤဒီတဘျီတဲာ်ပ တုာ်တဲာ်ဒုးတဲာ်ခးအတဲာ်အါလီၤ (NCA), ဘၣ်ဆၣ်ကရူၣ်တဲာ်သဘျီကရၢ (KIO) တခီ အိၣ်ဒီးပာ်တုာ် NCA အ ကျဲလီၤ.

ဖဲကညီဒီကလုာ်စာဖိၣ်ကရၢ ဟးထီၣ်လဲၣ်ကရူၤအပူၤ ဖဲ ၂၀၁၄ အဆၢကတီၢ်, တဲာ်ပာ်အါပာ်သီအီၤအိၣ်ဝဲဒၣ်အါမးလၢ အပုၣ်ဃုာ် တဲာ်ပာ်ဒၣ်ပာ်ကမၣ်လၢ တဲာ်ရဲၣ်လီၤဘျးတဲာ်ဒီးကီၤပယီၤအသးမုၢ် ဒီးတဲာ်တအိၣ်ဒီးတဲာ်သးတဖျါပီၤလၢ UNFC အပူၤလဲၣ်တဲာ် တီခိၣ်ရဲၣ်မဲအီၤလၢ KIO န့ၣ်လီၤ.

ကညီဒီကလုာ်စာဖိၣ်ကရၢ ဝုာ်တဲာ်ဝဲလဲၣ်တဲာ်ကဟ့ၣ်နီၤလီၤတဲာ်စိတဲာ်ကမီၤလၢ KIO ဘၣ်ဆၣ်ကရၢဖိလၢအဂီၢ်ဘါဆူၣ်တဖုၣ်လီၤ ဝဲ ကညီဒီကလုာ်စာဖိၣ်ကရၢအတဲာ်ဆၢန့ၣ်, ဒီးလၢခဲတန့ၣ်တဲာ်အိၣ်ဖျိၣ်အဆၢကတီၢ် ကညီဒီကလုာ်စာဖိၣ် ကရၢခိၣ်န့ၣ် ဟးထီၣ်ကွံာ် လၢတဲာ်အိၣ်ဖျိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲ ၂၀၁၅, ကရူၤအံၤထုးထီၣ်ကွံာ်ဝဲ ဒီဒီကလုာ်ဂီၢ်ဘါစာဖိၣ် Chin National Front (CNF) ဒီးပအိၣ်ဒီကလုာ်တဲာ် ထူၣ်ဖျးကရၢ Pa-O National Liberation Organization (PNLO) ဖဲအဝဲသ့ၣ်ဆဲးစုမုၢ်ကျိၢ်လၢ NCA တဲာ်အါလီၤအခါလီၤ.

တနံၣ်ဃီအတီၢ်ပူၤ, ကီၤပယီၤဒီကလုာ် ဒံၣ်မိၣ်ကရူၣ်စံၣ်သိၣ်မ့ၣ်သးမုၢ်ကရၢ Myanmar Democratic Alliance Army (MNDA), တအာ်ဒီကလုာ်တဲာ်ထူၣ်ဖျးသးမုၢ် Ta' ang National Liberationi Army (TNLA) ဒီး ရဲၣ်ခါၣ်သးမုၢ်ဒီၣ် Arakan Army (AA), တဖၣ်စးထီၣ်ကွံာ်ဝဲလဲၣ်ကရူၤအပူၤ စံးဝဲ UNFC ဟ့ၣ်အဝဲသ့ၣ်တဲာ်ဒီသဒၢတန့ၣ် မ့တမ့ၢ် မၤစၢၤအဝဲ သ့ၣ်လၢတဲာ်ကစံးကတိၤသကိးတဲာ်ဒီး ကီၤပဒိၣ်တသ့အသီလီၤ.

UNFC အခိၣ်, KIO ပာ်ဖျါအတဲာ်သးစဲလၢ ကဟးထီၣ်လဲၣ်ကရူၤအပူၤ ဒီးန့ၣ်လီၤလၢကလံးသိၣ်မ့ၣ်ကရူၤအပူၤ လၢတရူးကီၢ် ဆိၣ်ထွဲဝဲ, လၢအပုၣ်ဃုာ်ကလုာ်ဒုၣ်ဖိၣ်စုကဝဲလဲၣ်ကရၢလၢအဂီၢ်ဘါဆူၣ် ဝးကီၤစဲာ်စာဖိၣ်သးမုၢ်, TNLA ဒီး MNDA ကရၢတဖၣ် လီၤ. KIO အတဲာ်ဟးထီၣ် ကမၤဆဲးလီၤစ့ၣ်လီၤ UNFC သးအဂီၢ်ဘါဖးဒိၣ်လီၤ.

ကရူၤအကရၢဖိတဖၣ် ဝုာ်လီၤဝဲတဲာ်ကွဲမုာ်လၢ ကလဲၣ်ထီၣ် ၂၁ ယၤဖျိၣ်ပုၤလီၤတဲာ်မုာ်တဲာ်ခုၣ်တဲာ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢန့ၣ်ပျံၣ်ဒီၣ် နိ 'တမ့ၣ်တဲာ် ကွဲမုာ်လီၤဆီ' အသိး, စံးဝဲလၢတဲာ်အပတီၢ်ဝဲန့ၣ် မ့ၢ်ဒၣ်ပုၤထီၣ်ဒီကန့ၣ်တဲာ်ပတီၢ် ဒီးတဲာ်တဟ့ၣ်အခွဲးလၢ ကန့ၣ်လီၤတၢ်ပိၣ်သကိး တဲာ်လၢတဲာ်အိၣ်ဖျိၣ်အပူၤဘၣ် အသီလီၤ. လီၤဆီဒီးတဲာ်အဝဲန့ၣ်, ကလံးသိၣ်မ့ၣ်ကရူၤ ဟဲထီၣ်တဲာ်အိၣ်ဖျိၣ်လၢတဲာ်တပာ်သ့ၣ်ပာ် သးအပူၤလီၤ.

ကီၤပယီၤအသးမုၢ်ဒီး ကီၤပဒိၣ်ကဆဲးဟံးန့ၣ်ထံၣ်ကီၤသးအခွဲးအယာ် လၢတဲာ်ဖုၣ်ထံၣ်ဖုၣ်ထီၣ်လဲၣ် UNFC အပူၤ, မုၢ်လၢကရူၤအ ကရၢဖိတဖၣ် ဘၣ်တဲာ်ဆိၣ်သနံး ဒီးတဲာ်ပာ်ကွံာ်အီၤလၢတဲာ်ကပၤအသီလီၤ.

ဖဲကရၢဆဲး NCA တဲာ်အါလီၤတဖၣ် စံးကတိၤတဲာ်ဒီးကီၤပဒိၣ်ဒီး ကီၤပယီၤသးမုၢ်, ဒီးကလံးသိၣ်မ့ၣ်ကရူၤကျဲးစး ဒုးအိၣ်ထီၣ် တဲာ်မုာ်တဲာ်ခုၣ်ကျဲးအသီလၢ အကစၢ်ဒၣ်ဝဲအဂီၢ်အဆၢကတီၢ်, UNFC ကရူၤအတဲာ်အိၣ်သးခါဆူၣ်တမ့ၢ် တဲာ်လီၤတဲာ်လီၤမဲလၢ ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

<https://www.irrawaddy.com/opinion/commentary/the-unfc-from-high-hopes-to-an-uncertain-future.html>

**KNU ဃုထီၣ်လၢ ကီၤပယီၤအသးမုၢ်လၢကထုးကွံာ်အသး**

Irrawaddy, 31 May 2017

ဟိန်ကဝီကညီဒီကလုာ်စာဖိုက်ကရၢခိန်နီ ကိးထီၣ်ဝဲလၢကီၢ်ပယီၤအသးမုၢ်ကထုးကွၢ်အသး နိသးသဝီဖိလီၤအိၣ်ကမ့တဖၣ် ကက့ၤအိၣ်ဘၣ်လၢအဒုသဝီ ပူၤပူၤဖျဲးဖျဲးအဂီၢ်လီၤ.

ပူၤလီၤအိၣ်ကမ့တဖၣ်ကယၤ လၢဖျဲးခိၣ်ဟိန်ကဝီဒီး အံၣ်တူၢ်ထီၣ်ဒဲကဝီလၢ ဖၣ်ပူၣ်ကီၢ်ရၢၣ်လၢ ကလံးစိးကညီကီၢ်စၢ်တဖၣ် ဖဲတယံာ်ဘၣ် ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အတၢ်ဘၣ်သး လၢယိၣ်လိာ်ကျိပူၤ ကိးထီၣ်ဝဲလၢကီၢ်ပယီၤအသးမုၢ် ကထုးကွၢ်အသးလၢဟိန်ကဝီအပူၤန့ၣ်လီၤ.



တၢ်မၤအသးအံၣ်ကထီၣ်အသးအခါဖဲ ပူၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်မၤစၢၤတဖၣ် လီၤစ့ၤကွၢ်လၢကီၢ်-ကီၢ်ပယီၤကီၢ်ဆၢ, ဒီးပူၤဘၣ်ကီၢ်ဘၣ်ခဲဘၣ်တၢ်ဆီၣ်သနဲး လၢကက့ၤကဒါဆူအဝဲသ့ၣ်သဝီ, မုၢ်ဒၣ်လံာ်ပယီၤသးတဖၣ်အိၣ်ဒီးဒၣ်လၢ ဒုသဝီန့ၣ်လီၤ.

ဒီကညီပူၤဂံၢ်လိာ်တၢ်ကရၢၢ်ပၤဖျါဝဲအသး, ကီၢ်ပယီၤအသးကလၢလၢဖၣ်ပူၣ်ကီၢ်ရၢၣ်အပူၤ အိၣ်ဝဲ ၆၅ ခါဆူ ၈၁ ခါ စးထီၣ်တၢ်ပတုာ်တၢ်ဒုးတၢ်ခးလၢ ၂၀၁၂, ဒီးတၢ်အံၣ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်ဝဲ တၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘိလၢပူၤလီၤအိၣ်ကမ့အကျါ, မုၢ်လၢနီၤဟူဘၣ်ဝဲ ကီၢ်ပယီၤအသးမုၢ်မၤအမၤနးတၢ် အိၣ်ဒီးအိၣ်အသးလီၤ.

လံာ်ဘိးဘၣ်ရၤလီၤလၢ KNU ကီၢ်ရၢၣ်ကမံးတံာ်စံးဝဲ အတၢ်ဆီၣ်ထွဲကီၢ်ပယီၤအသးမုၢ်တၢ်ထုးကွၢ်အသးလၢ ဖၣ်ပူၣ်ကီၢ်ရၢၣ် နိသးပူၤလီၤအိၣ်ကမ့တဖၣ် ကက့ၤဘၣ်ဆူအဟံၣ်အယီ လၢတအိၣ်ဒီးတၢ်ပျံၤတၢ်ဖုးအဂီၢ်လီၤ.

ဖၣ်ပူၣ်ကီၢ်ရၢၣ် လၢဘၣ်တၢ်သ့ၣ်ညါစၢ်ကိးလၢ မုၢ်တြီၤကီၢ်ရၢၣ်အံၣ်, မုၢ်ဝဲကညီဒီကလုာ်စာဖိုက်ကရၢ အသးက့ ၅ ဟိန်ကဝီ, ဒီးတၢ်ဟံၣ်ဝဲလၢကညီဒီကလုာ်စာဖိုက်ကရၢအသးက့န့ၣ်ဘၣ်အကျါ အဂီၢ်ဘါဆူကတၢ်န့ၣ်လီၤ. ကညီဒီကလုာ်စာဖိုက်ကရၢ သးက့ ၅ ခိၣ်နီၤတဖၣ်စံးဝဲ အဝဲသ့ၣ်ပလီၤပဒီအသးလၢ တၢ်ပတုာ်တၢ်ဒုးတၢ်ခးတၢ်မၤ ဒီးတၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်အကျါ လၢတၢ်မၤအံၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပူၤလီၤအိၣ်ကမ့ဟံၣ်ကစၢ်မုၢ်, နီၤဆၣ်ဂ့ၤလၢအံၣ်တူၢ်ထီၣ်ဒဲကဝီ စံးဝဲလၢပယီၤသးမုၢ်အိၣ်ဒီးဒၣ်လၢ အဒုသဝီဒီး အဝဲဒၣ်က့ၤဟံၣ်တဘျီဘၣ်.

"ယဘၣ်ဃုာ်ထီၣ်မုၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်တၢ်မၤအမၤနးအယီ ဒီးယက့ၤတဘျီဘၣ်. ယအိၣ်ဒီးလၢကီၢ်ပယီၤအသးမုၢ်ကထုး ကွၢ်အသးလၢလၢဆုဆု လၢပဟိန်ကဝီအပူၤ ဒီးဒွဲၣ်အူကွၢ်အဝဲသ့ၣ်သးကလၢအလီၤန့ၣ်လီၤ. ထဲန့ၣ်တဘျီမး, ပကက့ၤကဘျီလီၤ." အဝဲဒၣ်စံး.

သဝီဖိစီၤလၢကၤစံးဝဲ, "ယအိၣ်ဒီးလၢတၢ်ကထုးကွၢ်ဟိန်လၢမုာ်ပီၤခဲလၢ, ဒီးသးကလၢတဖၣ်ထုးကွၢ်အသး လၢဒုဖိသဝီဖိအဟိန်ကဝီ နိသးပကက့ၤကသးဒီးအိၣ်ဘၣ်မုာ်မုာ်ခုၣ်ခုၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ယမုၢ်လၢဆၢထံၣ် ဒီအိၣ်ဆါစူးကွၢ်အပဒိၣ် ကဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ဆီတလဲအံၣ်လီၤ."

ပူၤသဝီဖိတဖၣ်ကိးထီၣ်ဝဲလၢ တၢ်ကပတုာ်ကွၢ်တၢ်မၤဟးဂီၤပူၤကညီဒွဲးယာ်, တၢ်ပတုာ်ကွၢ်သးတၢ်ထီၣ်ဒုးလၢကလုာ်န့ၣ်ဟိန်ကဝီအပူၤ, ဒီးတၢ်ထုးထီၣ်ကွၢ်ဟိန်လၢမုာ်ပီၤလၢ ဒုသဝီဖိအလီၤကျိတဖၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ဃုာ်စၢ်ကိးဝဲလၢ တၢ်ကဘၣ်လူၤမၤထွဲတၢ်ဘျါလၢတၢ်ဟံၣ်လီၤ, ဒီးတၢ်ကကွၢ်စၢ်ကယာ် တၢ်ဘျါတဖၣ်တၢ်မၤထွဲအံၣ်တုၤလီၤတီၤလီၤ န့ၣ်လီၤ.

KNU မှုကြီးကြီးရှင်ထိဘိကမ်းတံ ဟ်ဖျါဝဲလၢ ကီုပယီၤအသးမုၢ်ဟံးန့ၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲ, တၢ်မၤလီၤထီၣ်ဟီၣ်ကဝီၤ ဒီးတၢ်မၤအာမၤသီတဖၣ် မုၢ်တၢ်လၢအဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ပျဲတၢ်ဖုးလၢ ထံကီုကမ့ၢ်အကျါ လၢအန့ၣ်လၢအဆံတ ဖၣ်လီၤ.

"မ့တမ့ၢ်လၢ, တုၤလၢ ကီုပယီၤပဒိၣ်ထုးကွံာ်အသး ဒီးသးကလၢတဖၣ်ဘၣ်ဒီး, တၢ်လီၤတၢ်ကျဲအကြးအဘၣ်လၢ တၢ်ကမ်းအိၣ်မၤအိၣ်အဂီၢ်တအိၣ်ဘၣ်, ဒီးတၢ်အုၣ်ကီၤလၢ ပုၤလီၤအိၣ်ကမ့ၢ်ကတုၤဘၣ်လၢတၢ်ပူၤဖျဲး တအိၣ်ဘၣ်လီၤ." ကညီဒီကလုာ်စၢဖျိၣ်ကရၢအလံာ်ဘိးဘၣ်ရၤလီၤအပူၤစံးဝဲလီၤ.

ပုၤလီၤအိၣ်ကမ့ၢ်တနီၤလၢ ဖျဲးခိၣ်ဟီၣ်ကဝီၤ ဒီးအံၣ်တူၢ်ထၣ်ဒဲကဝီၤလၢဖၣ်ပုၤကီုရှၢ်တဖၣ် ဘၣ်အိၣ်လီၤကမ့ၢ်ယံာ်လံ အါန့ၢ်အန့ၣ်လၢအဆံလီၤ. အံၣ်တူၢ်ထၣ်ဒဲကဝီၤပုၤကညီအိၣ်ဝဲ ၃,၀၀၀ မုၢ်ပုၤလီၤအိၣ်ကမ့ၢ်လၢ ကညီဒီကလုာ်စၢဖျိၣ်ကရၢသးက ၂ ဒီးသးက ၅ လၢဘၣ်ယုၤလၢသးတၢ်ထီၣ်ဒုးအဝဲသ့ဟီၣ်ကဝီၤလၢ ၂၀၀၆ လီၤ. ပုၤလီၤအိၣ်ကမ့ၢ်တဖၣ်အံၤ တၢ်တဲအဝဲသ့လၢ တၢ်ကပတုာ်ကွံာ်အဝဲသ့တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ လၢလိစံးပထုဘၣ်, ဒီးအဝဲသ့ဘၣ်အိၣ်က တီၤအသးလၢ ကဘၣ်ကုၤန့ၣ်လီၤ.

<https://www.irrawaddy.com/news/burma/knu-calls-for-withdrawal-of-burma-army-troops.html>

## တၢ်ထံၣ်တလီၤပလိာ်အိၣ်အမ့ၢ် လၢ UNFC ဒီး တၢ်မုၢ်တၢ်ခုၣ်ဒီမရှၢ်အဘၣ်စၢၤ တအိၣ်နီတမံၤ ဖဲတၢ်ထံၣ်လိာ်တဲသကိး လၢကံၣ်မဲ

The Global New Light of Myanmar, 11 June 2017

တၢ်မုၢ်တၢ်ခုၣ်ဒီမရှၢ်ဒီး ထံၣ်လိာ်တဲသကိးတၢ်အခါစး လၢကလုာ်ဇုာ်စၢ ဖျိၣ်ဖဲဒဲရဲၣ်ကိၣ်ကးကရၢ United Nationalities Federal Council-UNFC တဲသကိးတၢ်ဖဲကံၣ်မဲ, ကီုကီၣ်တဲၣ်, ဘၣ်ဃးတၢ်ဂ့ၢ် ၉ ထံၣ် လၢ UNFC ဃုထီၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ. "ပတၢ်ထံၣ်တလီၤပလိာ်အိၣ်အမ့ၢ်တအိၣ်နီတမံၤဘၣ်, အိၣ်ဒုၣ်ထဲတၢ်ဆိတလဲတၢ်ကတိၤအဖျါတနီၤ ဖဲပထံၣ်လိာ်သးယၢ်ဘျီအတီၤပူၤဒီး ထံၣ်လိာ်တဲသကိးတၢ်အခါစးန့ၣ်လီၤ." အဂ့ၢ်, တၢ်မုၢ်တၢ်ခုၣ်ဒီမရှၢ်ကရၢဖိတဂၤ စံးဝဲဖဲကတိၤတၢ်ဒီးတၢ်ကစီၣ်သန့ ဖဲကံၣ်မဲ, ကီုကီၣ်တဲၣ် မဟိတန့ၣ်လီၤ.



ဂီၢ်ခိၣ်ထံးလၢ တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သဘျီဒ်သးအံၤအဂီၢ်လီၤ.

အူအိၣ်စိ, လၢအမ့ၢ်တၢ်မုၢ်တၢ်ခုၣ်ဒီမရှၢ်ကရၢဖိ ဒီးကီုပဒိၣ်ခါစးအခါ ထံၣ်လိာ်တဲသကိးတၢ်ဒီး DPN လၢကလုာ်ဇုာ်စၢဖျိၣ်ဖဲဒဲရဲၣ်ကိၣ်ကးကရၢ, စံးဘၣ်စၢကိးတၢ်ကစီၣ်သန့လၢ တၢ်မၤန့ၢ်တၢ်အာၣ်လီၤတခါလၢတၢ်ထံၣ်လိာ်သးဒ်အံၤအသး ကမ့ၢ်တၢ်ဟံဆိတခါလၢတၢ်စံးဆၢလၢအဂ့ၢ်အဂီၢ် ဖဲလၢခံတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်မူးနီၤယုဘျီတဘျီအဂီၢ်လီၤ.

ဖဲတၢ်ထံၣ်လိာ်ဒီးတၢ်ကစီၣ်သန့အဆၢကတီၢ်, ခူအူရဲၣ်, လၢအမ့ၢ် DPN အခါ, စံးဝဲလၢတၢ်ဃုန့ၢ်တၢ်အစၢလၢတၢ်ဂ့ၢ်ကိၣ်အဂီၢ် လၢဘၣ်တၢ်စံးကတိၤဝဲဘၣ်ဖၢ မ့ၢ်တၢ်အ

တၢ်ထံၣ်လိာ်သးသဘျီမဟိတန့ၣ် လၢ DPN ဒီး UPC အဘၣ်စၢၤ မုၢ်ဒ်သးကရဲၣ်ပုၤကီုရှၢ်တၢ်မုၢ်တၢ်ခုၣ်ဒီမရှၢ် - ၂၁ ယၢ်ဖျိၣ်တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်အစၢ, လၢ UNFC ကရၢဖိတဖၣ်တဖၣ်ထီၣ်ဝဲ, ဒီးဒ်သးကတၢ်ပီၣ်တဲသကိး တၢ်ဂ့ၢ် ၉ ထံၣ်လၢ UNFC ဃုထီၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်မူးနီၤ တၢ်ကဘၣ်တၢ်ပီၣ်သကိးဒ် သးတၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ထွဲတဖၣ် ဒီးထံၣ်လိာ်တဲသကိးတၢ်အတဲအတဲကွီၢ်အဂ့ၢ်လီၤ.



တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဒီးမၤရှၢ်ဒီး DPN ကထံၣ်လိာ်တဲသကိးတၢ်အါထီၣ် လၢပုၤတကူၣ် ဖဲ UNFC မၤအတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ဝံၤ အသီ ၂၀ တလါအံၤန့ၣ်လီၤ.

Link: <http://www.globalnewlightofmyanmar.com/no-major-disagreements-between-unfc-peace-commission-in-chaingmai-talks/>

The content of the UNHCR Thailand Media Monitoring Reports does not reflect the official view or opinion of the UNHCR.

**Links:** Thailand-Myanmar Cross Border Web Portal: [www.commonservice.info](http://www.commonservice.info)

Facebook: [www.facebook.com/commonservice](https://www.facebook.com/commonservice)  
[www.facebook.com/commonserviceburmese](https://www.facebook.com/commonserviceburmese)  
[www.facebook.com/commonservicekaren](https://www.facebook.com/commonservicekaren)